

# Nemzetközi Sporthorgász Szövetség



## Doppingellenes szabályzat, 2009/01 verzió



2009. január

## TARTALOMJEGYZÉK

CIPS/FIPS DOPPINGELLENES SZABÁLYZAT .....	3
BEVEZETÉS .....	3
1. CIKK: A DOPPINGOLÁS DEFINÍCIÓJA .....	5
2. CIKK: DOPPINGVÉTSÉGEK .....	5
3. CIKK: A DOPPINGOLÁS BIZONYÍTÁSA .....	8
4. CIKK: A TILTÓLISTA .....	10
5. CIKK: ELLENŐRZÉSEK.....	12
6. CIKK: A MINTÁK ELEMZÉSE.....	16
7. CIKK: AZ EREDMÉNYEK KEZELÉSE .....	17
8. CIKK: A TISZTESSÉGES MEGHALLGATÁSHOZ VALÓ JOG.....	22
9. CIKK: EGYÉNI EREDMÉNYEK AUTOMATIKUS ÉRVÉNYTELENÍTÉSE .....	23
10. CIKK: EGYÉNEKKEL SZEMBEN ALKALMAZOTT SZANKCIÓK .....	23
11. CIKK: CSAPATOKAT SÚJTÓ KÖVETKEZMÉNYEK.....	39
12. CIKK: TAG SZÖVETSÉGEKET SÚJTÓ KÖVETKEZMÉNYEK ÉS KÖLTSÉGEK .....	39
13. CIKK: JOGORVOSLATOK.....	40
14. CIKK: AZ IF SZABÁLYZATÁNAK ELFOGADÁSA A TAG SZÖVETSÉGEK ÁLTAL, JELENTÉSTÉTEL ÉS ELISMERÉS .....	43
15. CIKK: MÁSSZERVEZETEK ÁLTAL HOZOTT HATÁROZATOK ELISMERÉSE .....	44
16. CIKK ELÉVÜLÉS .....	45
17. CIKK: CIPS/FIPS JELENTÉS A SZABÁLYZATNAK VALÓ MEGFELELESRŐL A WADA RÉSZÉRE .....	45
18. CIKK: A DOPPINGELLENES SZABÁLYZAT MÓDOSÍTÁSA ÉS ÉRTELMEZÉSE ....	45
1. MELLÉKLET – MEGHATÁROZÁSOK.....	48
2. MELLÉKLET – Tudomásulvételi és beleegyező nyilatkozat.....	54

# CIPS/FIPS DOPPINGELLENES SZABÁLYZAT

## BEVEZETÉS

### Előszó

A CIPS 2009. április 16-i, drezdai kongresszusán a CIPS elfogadta a WADA átdolgozott (2009) Doppingellenes Szabályzatát (a továbbiakban: Szabályzat). Ezeket a Doppingellenes Szabályokat az IF Szabályzatban foglalt kötelezettségeivel összhangban fogadta el és alkalmazza, mivel tovább segíti az IF (Nemzetközi Szövetség) azon erőfeszítéseit, hogy megszüntesse a doppingolást a legyező, édesvízi és tengeri horgászat sportágaiban.

A Doppingellenes Szabályok, például a Versenyszabályok olyan sportszabályok, amelyek szerint az adott sportot játszani kell. A Sportolók és más Személyek a részvétel feltételeként és magukra nézve kötelezőnek fogadják el ezeket a szabályokat. Ezek a sportspecifikus szabályok és eljárások, amelyek célja a doppingellenes alapelvek globális és összehangolt alkalmazása, jellegükben teljesen különböznek a büntetőeljárásban és a munkajogi ügyekben alkalmazott nemzeti előírásoktól és jogi követelményektől, ezért nem tartozhatnak azok hatálya alá és nem korlátozhatók ezek által. Az adott ügy tényszerűségeinek és jogállásának felderítésekor a bíróságoknak, választottbíróságoknak és más döntéshozó testületeknek tisztában kell lenniük a Szabályzatban foglalt doppingellenes szabályok eltérő jellegével és azokat tiszteletben kell tartaniuk, figyelembe véve, hogy ezek a szabályok képviselik azon érintett személyek széles körének egyetértését, akik világszerte érdekeltek a tisztességes sportéletben.

### A Szabályzat alapvető indokolása és az IF Doppingellenes szabályai

A doppingellenes programok célja, hogy megőrizték azt, ami valójában értékes a sportban. Ezt az értéket gyakran nevezik a „sport szellemének”. Ez az olimpiai eszme lényege: a becsületos játék. A sport szelleme az emberi test, lélek és szellem megünneplése, és az alábbi értékekben nyilvánul meg:

- Etika, fair play és becsületesség
- Egészség
- Kitűnő teljesítmény
- Jellem és művelődés
- Vidámság és öröm
- Csapatmunka
- Eltökéltség és elhivatottság
- A szabályok és a törvény betartása
- Önbecsülés és a többi résztvevő tisztelete
- Bátorság
- Közösség és szolidaritás

A dopping alapjaiban ellentétes a sportszellemmel.

## Hatály

A jelen Doppingellenes Szabályzat vonatkozik a CIPS/FIPS-re, a CIPS/FIPS minden *Tag Szövetségére*, így a Magyar Országos Horgász Szövetségre ( MOHOSZ) is, mint a FIPSeD tagszervezetére, valamint a CIPS/FIPS vagy annak bármely Tag Szövetsége tevékenységében részt vevő *Résztvevőre*, a Résztvevő tagságával, akkreditációjával, vagy részvételével kapcsolatban a CIPS/FIPS-ben, annak *Tag Szövetségeiben*, azok tevékenységeiben vagy *Sporteseményeiben*. [Bármely *Személy*, aki nem tagja a *Tag Szövetségnek* és aki teljesíti a CIPS/FIPS Nyilvántartott Vizsgálati Csoportjában való részvétel feltételeit, tagja kell legyen a *Tag Szövetségnek*, és elérhetőnek kell lennie *Ellenőrzésre*, a Nemzetközi *Sporteseményen* vagy a *Tag Szövetség* által szervezett *Sporteseményeken* való részvételét legalább hat hónappal megelőzően.

Ahhoz, hogy részt vehessen a CIPS/FIPS eseményeiben, a versenyzőnek rendelkeznie kell az IF engedélyével, amelyet a Tag Szövetség bocsát ki. A CIPS/FIPS engedély csak olyan versenyzők számára adható ki, akik személyesen aláírták az 1. Mellékletben szereplő hozzájáruló nyilatkozatot, a CIPS/FIPS végrehajtó bizottsága által jóváhagyott formában. A kiskorú versenyzők nyilatkozatait a törvényes gondviselőjüknek is ellen kell jegyezniük.

A *Tag Szövetségnek* biztosítania kell, hogy a CIPS/FIPS engedélyre bejegyzett sportolók elfogadják a CIPS/FIPS szabályait, beleértve a CIPS/FIPS Doppingellenes Szabályzatát.

A *Tag Szövetségek* felelőssége annak biztosítása, hogy a *Tag Szövetség Sportolóinak* nemzeti szintű *Ellenőrzése* megfeleljen a jelen Doppingellenes Szabályzatnak. Bizonyos országokban a *Tag Szövetség* végzi a jelen Doppingellenes Szabályzatban leírt *Doppingellenőrzéseket*. Más országokban a *Tag Szövetség Doppingellenőrzési* feladatainak nagy részét a *Nemzeti Doppingellenes Szervezet* felé delegálják vagy adják tovább a jogszabályok vagy megállapodás alapján. Ezen országokban a jelen Doppingellenes Szabályzatban a *Tag Szövetségre* vonatkozó hivatkozások a *Nemzeti Doppingellenes Szervezetre* értendők.

A jelen Doppingellenes Szabályzat minden olyan *Doppingellenőrzésre* vonatkozik, amely felett a CIPS/FIPS vagy azok *Tag Szövetségei* joghatósággal rendelkeznek.

## 1. CIKK: A DOPPINGOLÁS DEFINÍCIÓJA

A doppingolás definíció szerint egy vagy több, a jelen Doppingellenes szabályzat 2.1-2.8-as cikkeiben meghatározott doppingvétség megvalósítása.

## 2. CIKK: DOPPINGVÉTSÉGEK

A *Sportolók* és más *Személyek* felelőssége, hogy ismerjék a doppingvétség mibenlétét, valamint a *Tiltólistán* szereplő anyagokat és módszereket.

Doppingvétségnek minősülnek az alábbiak:

*[Megjegyzés a 2. cikkhez: A jelen 2. cikk célja meghatározni azokat a körülményeket és viselkedésmódokat, amelyek a doppingellenes szabályok megsértésének minősülnek. A doppingügyekben végzett meghallgatások azon a feltételezésen alapulnak, hogy ezen szabályok egyike vagy közülük több megsértésre került.]*

### 2.1 *Tiltott anyag, vagy tiltott anyag Metabolitjának vagy Markerének jelenléte a Sportoló szervezetéből származó Mintában*

**2.1.1** Minden egyes *Sportoló* személyes felelőssége elkerülni azt, hogy szervezetébe *Tiltott Anyag* kerüljön. A *Sportoló* felelős bármilyen, a szervezetéből származó *Mintában* talált *Tiltott Anyag*, vagy annak *Metabolitja* vagy *Markere* jelenlétéért. Ennek megfelelően a 2.1. cikkben meghatározott doppingvétség megállapításához nem szükséges annak bizonyítása, hogy szándékosság, vétkesség, gondatlanság vagy tudatos *Használat* történt a *Sportoló* részéről.

*[Megjegyzés a 2.1.1. cikkhez: A doppingvétség értelmében, beleértve a Tiltott Anyag (vagy annak Metabolitjának, illetve Markerének) jelenlétét, az IF Doppingellenes Szabályai a szigorú felelősség elvét alkalmazzák, amely szerepel az Olimpiai Mozgalom Doppingellenes Szabályzatában („OMADC”) és a Szabályzatot megelőző doppingellenes szabályok jelentős részében is. A szigorú felelősség elve szerint a Sportoló felel azért, ha a Sportoló Mintájában Tiltott Anyagot találnak, és ezzel doppingvétséget követ el. A doppingvétség megvalósulása nem függ attól, hogy a Sportoló szándékosan vagy véletlenül használt-e Tiltott Anyagot, illetve hanyagságból tett így vagy más módon hibázott. Ha a Pozitív Minta verseny közbeni ellenőrzésből származik, az adott Verseny eredményeit automatikusan érvénytelenítik (9. cikk (Egyéni eredmények automatikus érvénytelenítése)). A Sportolónak azonban ekkor lehetősége van a szankciókat elkerülni vagy csökkenteni, ha a Sportoló be tudja bizonyítani, hogy nem volt vétkes, vagy nem volt súlyosan vétkes (10.5 cikk (Eltiltás mellőzése vagy időtartamának csökkentése kivételes körülmények esetén)), vagy bizonyos körülmények mellett nem szándékozta javítani sportteljesítményét (10.4 pont (Eltiltás mellőzése vagy időtartamának csökkentése meghatározott anyagok vagy meghatározott körülmények esetén)).*

*A Sportoló Mintájában talált Tiltott Anyag esetén alkalmazandó szigorú felelősség elve annak a lehetőségével, hogy a szankciók módosíthatók megadott kritériumok alapján, ésszerű egyensúlyt teremt a doppingellenes szabályok „tisztá” Sportolók érdekében történő hatékony alkalmazása, valamint a tisztességes eljárás között abban az esetben, ha a Tiltott Anyag úgy került a Sportoló szervezetébe, hogy a*

*Sportoló Vétkessége vagy Gondatlansága, illetve Súlyos Vétkessége vagy Gondatlansága nem állt fenn. Fontos hangsúlyozni, hogy míg annak eldöntése, hogy doppingvétség megvalósult-e, a szigorú felelősség elvén alapul, az Eltiltás fix időtartamának kirovása nem automatikus. Az IF Doppingellenes Szabályzatában meghatározott szigorú felelősség elvét a CAS döntései következetesen igazolják.]*

**2.1.2** A 2.1. cikkben hivatkozott doppingvétség elégséges bizonyítéka a következők valamelyike lehet: *Tiltott Anyag*, vagy tiltott anyag *Metabolitjainak* vagy *Markereinek* jelenléte a *Sportoló A Mintájában*, amennyiben a *Sportoló* lemond a *B Minta* elemzéséről, és a *B Mintát* nem elemzik; vagy amennyiben a *Sportoló B Mintáját* elemzik, és a *Sportoló B Mintájának* elemzése megerősíti a *Tiltott Anyag*, vagy tiltott anyag *Metabolitjának* vagy *Markereinek* jelenlétét a *Sportoló A Mintájában*.

*[Megjegyzés a 2.1.2. cikkhez: A CIPS/FIPS saját mérlegelési jogkörében határozhat úgy, hogy a B Mintát akkor is elemzik, ha a Sportoló nem kéri a B Minta elemzését.]*

**2.1.3** Azon anyagok kivételével, amelyek tekintetében a *Tiltólista* egyedi mennyiségi küszöböt állapít meg, doppingvétségnek minősül a *Tiltott Anyag*, vagy tiltott anyag *Metabolitjainak* vagy *Markereinek* bármilyen mennyiségben való jelenléte a *Sportoló Mintájában*.

**2.1.4** A 2.1. cikkben megfogalmazott általános szabály alóli kivételként a *Tiltólista* vagy a *Nemzetközi Követelmények* rögzíthetnek speciális szempontokat olyan *Tiltott Anyagok* értékelésével kapcsolatosan, amely anyagokat az emberi szervezet endogén módon is képes előállítani.

## **2.2 Tiltott Anyag vagy a Tiltott Módszer Sportoló által történő használata vagy az arra tett kísérlet**

*[Megjegyzés a 2.2 cikkhez: A 3. cikkben foglaltak szerint (A Doppingolás bizonyítása) Tiltott Anyag vagy Tiltott Módszer Használata vagy az arra tett Kísérlet bármilyen megbízható eszközzel megállapítható. A használat vagy a megkísérelt használat – a 2.1. cikkben hivatkozott doppingvétség megállapításához szükséges bizonyítéktól eltérően – más megbízható eszközzel is bizonyítható, például a sportoló általi beismeréssel, tanúvallomásával, okirati bizonyítékkal, longitudinális profilmeghatározásból levont következtetésekkel vagy más analitikai információval, amely egyébként nem teljesíti a Tiltott Anyag „Jelenlétének” a 2.1. cikk szerinti összes követelményét. A Használat például bizonyítható az A Minta elemzésének megbízható analitikai adatai alapján (a B Minta elemzéséből adódó megerősítés nélkül) vagy csak a B Minta elemzésével, amennyiben a CIPS/FIPS kielégítő magyarázattal szolgál a másik Mintából származó megerősítés hiányára.]*

**2.2.1** Minden egyes *Sportoló* személyes kötelessége annak biztosítása, hogy *Tiltott Anyag* ne kerüljön a testébe. Ennek megfelelően a *Tiltott Anyag* vagy a *Tiltott Módszer Használata* révén elkövetett doppingvétség bizonyításához nem szükséges annak bizonyítása, hogy a *Sportoló* részéről szándékosság, vétkesség, gondatlanság vagy a tudatos *Használat* történt.

**2.2.2** A *Tiltott Anyag* vagy *Tiltott Módszer Használatának* vagy az arra tett kísérletnek sikeressége vagy sikertelensége nem lényeges. A doppingvétség elkövetésének megvalósulásához elegendő a *Tiltott Anyag* vagy *Tiltott Módszer Használata* vagy az arra tett *Kísérlet*.

*[Megjegyzés a 2.2.2 cikkhez: A Tiltott Anyag vagy Tiltott Módszer „Használatára tett Kísérlet” bizonyítása feltételezi a Sportoló szándékosságának bizonyítását. Az, hogy a szándékosság szükséges lehet az adott doppingvétség bizonyításához, nem sérti a szigorú felelősség elvét – amely a 2.1. cikkben és a 2.2. cikkben hivatkozott doppingvétségek kapcsán kerül megállapításra – a Tiltott Anyag vagy Tiltott Módszer használata tekintetében.*

*A Tiltott Anyag Sportoló általi „Használata” doppingvétség minősül, kivéve, ha a Sportoló Versenyidőszakon kívül használ olyan, Tiltólistán szereplő anyagot, amelynek használata Versenyidőszakon kívül nem tiltott. (Azonban a Tiltott Anyag, vagy a tiltott anyag Metabolitjainak vagy Markereinek jelenléte a Versenyidőszakon belül gyűjtött Mintában a 2.1. cikkben hivatkozott vétségnek minősül, tekintet nélkül az anyag beadásának lehetséges időpontjára.)]*

**2.3 A Mintaszolgáltatás elkerülése, vagy megfelelő indoklás hiányában történő elutasítása, vagy a Mintaszolgáltatás egyéb módon történő elmulasztása azt követően, hogy az érintett az alkalmazandó doppingellenes szabályokban előírt értesítést kapott.**

*[Megjegyzés a 2.3. cikkhez: Az értesítést követő Mintaszolgáltatás elmulasztását vagy elutasítását majdnem minden olyan doppingellenes szabályzat tiltotta, amely a jelen Szabályzat előtt került kiadásra. A jelen Cikk kibővíti a korábbi általános szabályt, és magában foglalja a „Mintaszolgáltatás egyéb módon történő elmulasztását” is. Ezért doppingvétségnek minősül például, ha bebizonyították, hogy egy Sportoló szándékosan elkerüli a Doppingtesztet végezni kívánó doppingellenőrt, azzal a szándékkal, hogy elkerülje az értesítést vagy a Tesztet. A „Mintaszolgáltatás elutasítására vagy elmulasztására” vonatkozó szabály megsértése a Sportoló szándékos és gondatlan magatartásán is alapulhat, míg a Mintavétel „elkerülése” szándékos magatartást feltételez a Sportoló részéről.]*

**2.4 A Sportoló Versenyen Kívüli Ellenőrzésen történő rendelkezésre állására vonatkozó szabályok megsértése az Ellenőrzésekre vonatkozó Nemzetközi Követelmények szerint, beleértve az Ellenőrzésekre vonatkozó Nemzetközi Követelmények 11.3 cikkében meghatározott, a Sportoló hollétére vonatkozó információk biztosítására vonatkozó követelmények megsértését („holléti információk bejelentésének elmulasztása”), illetve a holléti nyilatkozat alapján meghatározott helyen történő dopping ellenőrzésről való hiányzást („elmulasztott dopping ellenőrzés”).** Amennyiben a Sportoló egy tizenhét hónapos időszakban három Kihagyott Ellenőrzés és/vagy Elmulasztott Bejelentés bármely kombinációját megvalósítja a CIPS/FIPS vagy más, a Sportoló felett joghatósággal rendelkező Doppingellenes Szervezet által megfogalmazottak szerint, az doppingvétségnek minősül.

*[Megjegyzés a 2.4 cikkhez: A jelen cikk alkalmazásában a CIPS/FIPS, vagy bármely más, az Ellenőrzésekre vonatkozó Nemzetközi Követelmények szerint a Kihagyott Ellenőrzés vagy Elmulasztott Bejelentés bejelentésére jogosult Doppingellenes Szervezet szabályai szerint bejelentett különálló Elmulasztott Bejelentéseket vagy Kihagyott Ellenőrzéseket együttesen kell figyelembe venni. Adott körülmények között a kihagyott ellenőrzések vagy elmulasztott bejelentések is doppingvétségnek minősülhetnek a 2.3 vagy a 2.5 cikk szerint.]*

**2.5 A Doppingellenőrzés bármely elemének Manipulálása vagy az arra tett Kísérlet.**

## **2.6 Tiltott Anyag vagy Tiltott Módszer birtoklása**

**2.6.1** *Tiltott Anyag* vagy *Tiltott Módszer Sportoló* általi *Birtoklása Versenyidőszakon* belül, vagy *Versenyidőszakon* kívül *Tiltott Anyag* vagy *Módszer Sportoló* általi *Birtoklása Versenyidőszakon* kívül, kivéve, ha a *Sportoló* bizonyítja, hogy a *Birtoklás* összhangban áll a 4.4. cikk (Gyógyászati célú mentesség) rendelkezéseinek megfelelően megadott gyógyászati célú mentességgel, vagy egyéb elfogadható indoklást ad.

**2.6.2** *Tiltott Anyag* vagy *Tiltott Módszer Sportolót Segítő Személy* általi *Birtoklása Versenyidőszakon* belül, vagy *Versenyidőszakon* kívül *Tiltott Anyag* vagy *Módszer Sportolót Segítő Személy* általi birtoklása *Versenyidőszakon* kívül, a *Sportolóhoz*, a *Versenyhez* vagy az edzéshez köthető módon; kivéve, ha a *Sportolót Segítő Személy* bizonyítja, hogy a *Birtoklás* összhangban áll a 4.4. cikk (Gyógyászati célú mentesség) rendelkezéseinek megfelelően megadott gyógyászati célú mentességgel, vagy egyéb elfogadható indoklást ad.

*[Megjegyzés a 2.6.1. és 2.6.2. cikkhez: Az elfogadható indoklások körébe nem tartozik például a Tiltott Anyag vásárlása vagy birtoklása abból a célból, hogy azt egy barátnak vagy rokonnak átadják, kivéve indokolható orvosi körülmények fennállása esetén, amikor az érintett Személynek az anyagra vonatkozó orvosi rendelvénye van (pl. inzulinvásárlás cukorbeteg gyermek részére).]*

*[Megjegyzés a 2.6.2. cikkhez: Az elfogadható indoklások körébe tartozik például, ha a csapat orvosa Tiltott Anyagokat akut és sürgősségi helyzetek esetére tart.]*

## **2.7 Tiltott Anyaggal vagy Tiltott Módszerrel történő Üzérkedés vagy az erre tett Kísérlet**

**2.8 Tiltott Anyag beadása a Sportolónak** vagy **Tiltott Módszer** alkalmazása a *Sportolón Versenyidőszakon* belül, vagy az erre tett *Kísérlet*; vagy *Versenyidőszakon* kívül *Tiltott Anyag* beadása a *Sportolónak* vagy *Versenyidőszakon* kívül *Tiltott Módszer* alkalmazása a *Sportolón Versenyidőszakon* kívül, vagy az erre tett *Kísérlet*, illetve közreműködés, ösztönzés, segítség, felbujtás, ennek leplezése, vagy bármely más típusú szándékos bűnrészesség, amely doppingvétséggel vagy annak megkísérlésével függ össze.

*[Megjegyzés a 2. cikkhez: A Szabályzat nem tekinti doppingvétségnek azt, ha a Sportoló vagy más Személy olyan Sportolót Segítő Személlyel dolgozik vagy működik együtt, aki Eltiltás alatt áll. A CIPS/FIPS azonban jogosult saját szabályozást alkalmazni, amely ezt tiltja.]*

## **3. CIKK: A DOPPINGOLÁS BIZONYÍTÁSA**

### **3.1 A bizonyítás terhe és a bizonyítási követelmény**

A doppingvétség megtörténtének bizonyítása a CIPS/FIPS és a *Tag Szövetségek* feladata. A CIPS/FIPS vagy a *Tag Szövetség* doppingellenes szervezet általi bizonyításra vonatkozó követelmény, hogy a meghallgatást végző bizottság által elvárt fokon bizonyítsa a doppingvétség elkövetését, szem előtt tartva a feltételezés súlyosságát. E bizonyítási követelmény szerint a bizonyítéknak minden esetben erősebbnek kell lennie a pusztán valószínűsítésnél, de nem kell minden kétséget

kizáró bizonyítéknak lennie. Ahol a Szabályzat szerint a doppingvétség elkövetésével vádolt *Sportolót* vagy más *Személyt* terheli az, hogy megdöntsenek egy vélelmet vagy bizonyítsák meghatározott tények vagy körülmények fennállását, ott a bizonyítási követelmény a valószínűsítés szintje, kivéve a 10.4 és 10.6 pontban foglaltakat, amely szerint a *Sportolót* magasabb szintű bizonyítás terheli.

[Megjegyzés a 3.1. cikkhez: A CIPS/FIPS vagy a Tag Szövetség számára előírt bizonyítási követelmény ahhoz hasonlítható, amelyet a legtöbb országban alkalmaznak szakmai kötelességszegés esetén. Ezt széles körben alkalmazzák bíróságok és meghallgatást végző testületek is doppingvétség esetén. Lásd például a CAS döntését: N., J., Y., W. v. FINA, CAS 98/208, 1998. december 22.]

### **3.2 A tények és a vélelmek bizonyításának módszerei**

A doppingvétséggel kapcsolatos tények bármely megbízható módon bizonyíthatók, beleértve a beismerést is. A doppingügyekben az következő bizonyításra vonatkozó szabályok alkalmazandók:

[Megjegyzés a 3.2 cikkhez: Például a CIPS/FIPS vagy a Tag Szövetség a 2.2. cikk szerinti doppingvétséget állapíthat a Sportoló beismerése, harmadik személyek hiteles tanúvallomása, megbízható okirati bizonyíték, a 2.2. cikkhez fűzött megjegyzés szerint az A vagy a B minta alapján szerzett megbízható analitikai adatok vagy a Sportoló vér- vagy vizeletminta -sorozatának profilja alapján, például a Sportoló biológiai útleveléből levont következtetések alapján.]

**3.2.1** A WADA által akkreditált laboratóriumokról vélelmezik, hogy a *Minta* elemzése és őrzése tekintetében a laboratóriumokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményeknek* megfelelően jártak el. A *Sportoló* vagy más *Személy* megdöntheti ezt a vélelmet, ha bebizonyítja, hogy a laboratóriumokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményektől* oly módon tértek el, hogy az ésszerűen feltételezhető módon vezethetett *Pozitív Vizsgálati Eredményhez*.

Ha a *Sportoló* vagy más *Személy* megdönti az előző vélelmet azt bizonyítva, hogy a laboratóriumokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményektől* oly módon tértek el, hogy az ésszerűen feltételezhető módon vezethetett *Pozitív Vizsgálati Eredményhez*, akkor a CIPS/FIPS vagy a *Tag Szövetség* feladata annak bizonyítása, hogy a *Pozitív Vizsgálati Eredmény* nem ezen eltérés következménye.

[Megjegyzés a 3.2.1. cikkhez: A *Sportolót* vagy más *Személyt* terheli annak valószínűsítés útján történő bizonyítása, olyan, a laboratóriumokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményektől* való eltérés történt, amelyről ésszerűen feltételezhető, hogy *Pozitív Vizsgálati Eredményhez* vezetett. Ha a *Sportoló* vagy más *Személy* így tesz, akkor a bizonyítás már a CIPS/FIPS vagy a *Tag Szövetség* feladata azt illetően, hogy a meghallgatást végző testület által elvárt fokon bizonyítsa, hogy az eltérés nem okozott *Pozitív Vizsgálati Eredményt*.]

**3.2.2** Ha a *Pozitív Vizsgálati Eredmény* vagy egyéb doppingvétség megállapítása nem annak az eredménye, hogy eltértek az ellenőrzés során a *Nemzetközi Követelményektől* vagy más doppingellenes szabályozástól, akkor ez az eltérés nem érvényteleníti az eredményeket. Ha a *Sportoló* vagy más *Személy* bebizonyítja, hogy az ellenőrzés során eltértek a *Nemzetközi Követelményektől* vagy más doppingellenes szabálytól vagy stratégiától, és hogy erről az eltérésről ésszerűen feltételezhető, hogy *Pozitív Vizsgálati Eredményen* alapuló doppingvétséghez vagy más doppingvétséghez vezetett,

akkor a CIPS/FIPS vagy a Tag Szövetség feladata annak bizonyítása, hogy nem ezen eltérések következménye a *Pozitív Vizsgálati Eredmény* megállapítása, vagy nem ez a doppingvétség ténybeli alapja.

**3.2.3** A joghatósággal rendelkező bíróság vagy szakmai büntetőtörvényszék folyamatban lévő fellebbezéssel nem érintett határozata a tények nem megdönthető bizonyítékának minősül a határozattal érintett *Sportolók* vagy más *Személyek* ellen, kivéve, ha a *Sportoló* vagy más *Személy* bizonyítja, hogy a határozat sértette a természetes igazságossági elveket.

**3.2.4** A doppingvétséggel kapcsolatos meghallgatáson a meghallgatást végző testület a doppingvétséggel vádolt *Sportolóval* vagy más *Személlyel* szemben elmarasztaló következtetésre juthat annak alapján, ha *Sportoló* vagy más *Személy* – a meghallgatás előtt ésszerű időben kiküldött kérés ellenére – elutasította a meghallgatáson való (akár személyes, akár telefonon keresztül történő, a meghallgatást végző testület irányadása szerinti) megjelenést, és a meghallgatást végző testület vagy a doppingvétséget feltételező *Doppingellenes Szervezet* kérdéseire történő válaszadást.

[Megjegyzés a 3.2.4 cikkhez: Számos CAS döntés jutott elmarasztaló következtetésre ilyen körülmények esetén.]

## **4. CIKK: A TILTÓLISTA**

### **4.1 A Tiltólista tartalma**

A jelen Dopping Szabályzat a legfrissebb Tiltó Listát tartalmazza, amelyet a Szabályzat 4.1 pontja alapján a WADA tesz közzé és módosít. A CIPS/FIPS az aktuális Tiltólistát elérhetővé teszi a Tag Szövetségei számára, és valamennyi Tag Szövetségnek biztosítania kell, hogy a tagjai hozzáférjenek az aktuális Tiltólistához.

### **4.2 A Tiltólistán szereplő Tiltott Anyagok és Tiltott Módszerek**

#### **4.2.1 Tiltott Anyagok és Tiltott Módszerek**

Amennyiben a *Tiltólista* és/vagy annak átdolgozása másként nem rendelkezik, a *Tiltólista* és annak átdolgozásai a *Tiltólista* WADA általi közzétételét követő 3 hónap múlva lépnek érvénybe a jelen Doppingellenes Szabályzat szerint, a CIPS/FIPS minden további intézkedése nélkül. A *Szabályzat* 4.2 cikke alapján, a CIPS/FIPS jogosult [a Doppingellenes Bizottság javaslata szerint] kérelmezni a WADA-nál, hogy bővítse ki a *Tiltólistát* a legyező, édesvízi és tengeri horgászat sportágára vonatkozóan. A CIPS/FIPS emellett jogosult [a Doppingellenes Bizottság javaslata szerint] kérelmezni a WADA-nál, hogy olyan további anyagokat és módszereket is vegyen be a *Szabályzat* 4.5 cikkében foglalt monitoring programba, amelyek visszaélésekre adhatnak lehetőséget a legyező, édesvízi és tengeri horgászat sportágában. A *Szabályzat* szerint a WADA hozza meg a végleges döntéseket a CIPS/FIPS ezen kérelmeivel kapcsolatban.

#### **4.2.2 Meghatározott Anyagok**

A 10. cikk (Egyénnel szemben alkalmazott szankciók) alkalmazásában minden *Tiltott Anyag* a „*Meghatározott Anyagok*” közé tartozik, kivéve (a) az

anabolikus hatóanyagok és a hormonok körébe tartozó anyagokat, valamint (b) a *Tiltólistán* ilyenként azonosított stimulánsokat és hormonális növekedésgátlókat. A Meghatározott Anyagok kategóriájába a *Tiltott Módszerek* nem tartoznak bele.

#### **4.2.3 A Tiltott Anyagok új csoportjai**

Amennyiben a WADA bővíti a *Tiltólistát* – a 4.1. cikkel összhangban *Tiltott Anyagok* újfajta csoportjával egészítve ki azt –, a WADA Végrehajtó Bizottsága meghatározza, hogy a *Tiltott Anyagok* újfajta csoportján belül bármely vagy mindegyik *Tiltott Anyag* a 4.2.2. cikk szerinti meghatározott anyagnak minősül-e.

### **4.3 Anyagok és Módszerek Tiltólistára történő felvételének feltételei**

A Szabályzat 4.3.3 pontja szerint véglegesnek tekintendő a *Tiltólistára* bekerülő *Tiltott Anyagok* és *Tiltott Módszerek* WADA által történő meghatározása, a *Tiltólistán* szereplő *Anyagok* WADA által történő besorolása, egy *Anyag* kategorizálása, és *Sportolók* vagy más *Személyek* nem kifogásolhatják azon az alapon, hogy az adott *Anyag* vagy a *Módszer* nem fedőanyag vagy potenciálisan nem teljesítménynövelő, nincs egészségügyi kockázata vagy nem ellenkezik a sport szellemével.

[Megjegyzés a 4.3 cikkhez: Annak kérdése, hogy egy anyag teljesíti-e a 4.3 cikkben foglalt kritériumokat (*Anyagok* és *Módszerek Tiltólistára történő felvételének feltételei*) egy adott esetben nem vethető fel védekezésésként doppingvétség esetén. Nem lehet azzal védekezni például, hogy a talált *Tiltott Anyag* az adott sportágban nem volt teljesítménynövelő. Minden esetben doppingvétség történik, ha egy *Tiltólistán* szereplő anyag megtalálható a *Sportoló Mintájában*. Hasonlóképpen, nem lehet arra sem hivatkozni, hogy az anabolikus hatóanyagok közé sorolt anyag nem tartozik abba a csoportba.]

### **4.4 Gyógyászati célú mentesség**

**4.4.1** Azoknak a *Sportolóknak*, akik olyan dokumentált egészségi állapotban vannak, mely indokolja a *Tiltott Anyag* vagy *Tiltott Módszer* használatát, Gyógyászati Célú Mentességgel („TUE engedély”) kell rendelkezniük. *Tiltott Anyag* vagy tiltott anyag *Metabolitjainak* vagy *Markereinek* jelenléte (2.1 cikk), *Tiltott Anyag* vagy *Tiltott Módszer Használata* vagy *Megkísérelt Használata* (2.2 cikk), Birtoklása (2.6 cikk) vagy beadása (2.8 cikk) nem minősül doppingvétségnek, amennyiben az összeegyeztethető a TUE engedélyekre vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* szerint megadott TUE engedély rendelkezéseivel. Emellett minden sportoló köteles bejelenteni a Beta-2 antagonisták használatát az ADAMS rendszeren keresztül haladéktalanul, amint a terméket használni kezdik, és arról nyilatkozni is kell a Doppingellenőrzési Adatlapon is a vizsgálat elvégzésekor (a TUE engedélyekre vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* 7.13 pontja). Bár használatuk nem tilos, a glükokortikoszteroidok alkalmazása intraarticularis, periarticularis, peritendinous, epiduralis, intradermalis injekciók, illetve inhalálás formájában Használati Nyilatkozat kitöltését követeli meg.

**4.4.2** A 4.4.2 cikk szerint a CIPS/FIPS *Nyilvántartott Vizsgálati Csoportjába* tartozó *Sportolók* vagy más *Sportolók*, akik az IF Nemzetközi Sporteseményein vesznek részt, kötelesek a CIPS/FIPS-től beszerezni a TUE engedélyt (függetlenül attól, hogy a *Sportoló* korábban országos szinten TUE

engedélyt kapott). A TUE engedélyt a lehető leghamarabb kérvényezni kell (ha a *Sportoló a Nyilvántartott Vizsgálati Csoportba* tartozik, akkor a csoportba való felvételéről szóló értesítéskor), de semmi esetre sem a *Sportoló Sporteseményen* való részvételét megelőző 21 napon belül (a vészhelyzeteket kivéve).

**4.4.3** A 4.4.2 cikk kivételeként, a TUE engedélyekre vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* 7.13 pontja szerint azon *Sportolóknak*, akik nem tagjai az IT Nyilvántartott Vizsgálati Csoportjának, és formoterolt, salbutamolt, salmeterolt vagy terbutalint inhalálnak asztma vagy annak klinikai variánsai kezelésére, nem kell TUE engedéllyel rendelkezniük *Nemzetközi Sporteseményen* való részvétel előtt, kivéve, ha a CIPS/FIPS megköveteli. Ehelyett ezen Sportolóknak nyilatkozniuk kell az ADAMS rendszeren keresztül ezen szerek használatának megkezdésekor, és az ellenőrzéskor is fel kell tüntetniük a Doppingvizsgálati Adatlapon. Ezen *Sportolók a Sporteseményt* követően *Visszamenőleges TUE* engedélyt kérhetnek a TUE engedélyekre vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* 7.13 pontja és a jelen Doppingellenes Szabályzat szerint. További kivételt képeznek azon Sportolók, akik glükokortikoszteroidokat alkalmaznak intraarticularis, periarticularis, peritendinous, epiduralis, intradermalis injekciók, illetve inhalálás formájában; nekik szintén Használati Nyilatkozatot kell kitölteniük az alkalmazás megkezdésekor.

**4.4.4** A CIPS/FIPS által megadott TUE engedélyekről tájékoztatni kell a *Sportoló Tag Szövetségét* és a WADA-t. A többi *Ellenőrzésre* kötelezett *Sportolónak*, akinek gyógyászati okokból *Tiltott Anyagot* vagy *Tiltott Módszert* kell alkalmaznia, a *Nemzeti Doppingellenes Szervezettől* vagy a *Tag Szövetség* által kijelölt más testülettől kell kérvényeznie a TUE engedélyt, a *Nemzeti Doppingellenes Szervezet/más testület* szabályai szerint. A *Tag Szövetségek* kötelesek a megadott TUE engedélyekről haladéktalanul tájékoztatni a CIPS/FIPS-et és a WADA-t.

**4.4.5** A CIPS/FIPS Végrehajtó Bizottságának ki kell jelölnie egy orvosi csoportot, amely dönt a TUE engedélyek iránti kérelmek ügyében (a „TUE Csoport”). Amikor az IF-hez TUE engedély iránti kérelem érkezik, a TUE csoport Elnöke köteles kijelölni három tagot a TUE csoportból (amelybe az Elnök is beletartozhat) a kérelem elbírálására. A TUE csoport tagjai kötelesek haladéktalanul kiértékelni a kérelmet a Gyógyászati Célú Mentesség *Nemzetközi Követelményeinek* megfelelően, és döntést hozni a kérelem tárgyában, amely egyben a CIPS/FIPS jogerős döntése.

**4.4.6** A WADA, a *Sportoló* kérésére vagy saját kezdeményezésében jogosult a TUE engedélyek CIPS/FIPS általi megadását vagy megtagadását felülvizsgálni. Ha a WADA úgy ítéli meg, hogy a TUE megadása vagy megtagadása nem felelt meg az érvényben lévő, Gyógyászati Célú Mentességekre vonatkozó *Nemzetközi Követelményekkel*, a WADA megváltoztathatja a döntést. A TUE engedélyekre vonatkozó döntések a 13. cikk szerint megfellebbezhetők.

## **5. CIKK: ELLENŐRZÉSEK**

### **5.1 Az Ellenőrzésre való Jogosultság**

Minden olyan *Sportoló*, aki egy *Tag Szövetségnek* a tagja, azon a *Versenyen* vagy *Eseményen*, amelyen részt vesz, ellenőrizhető a CIPS/FIPS, a *Sportoló Tag Szövetsége*, és bármely más *Doppingellenes Szervezet* által. Minden olyan *Sportoló*, aki egy *Tag Szövetségnek* a tagja, beleértve azokat a *Sportolókat* is, akik a részvételi feltételeknek nem felelnek meg, vagy átmenetileg *Felfüggesztés* alatt állnak, *Versenyen* kívül is bármikor, bárhol ellenőrizhetők, előzetes értesítéssel, vagy anélkül, a CIPS/FIPS, a WADA, a *Sportoló Tag Szövetsége* által, illetve bármely olyan nemzeti *Doppingellenes Szervezet* által, amelynek területén a *Sportoló* tartózkodik. A *Célzott Ellenőrzések* előnyt élveznek.

[Megjegyzés az 5.1 cikkhez: A *Célzott Ellenőrzéseket* külön határozzuk meg, mivel a véletlenszerű *Ellenőrzés*, vagy akár a súlyozott véletlenszerű *Ellenőrzés* nem biztosítja valamennyi érintett *Sportoló* ellenőrzését (pl. világklasszisú *Sportolók*, olyan *Sportolók*, akik teljesítménye drámaian javult rövid időn belül, vagy olyan *Sportolók*, akik edzőinek más sportolói pozitív eredményt teszteltek, stb.). A *Célzott Ellenőrzéseket* nyilvánvalóan nem szabad más célra használni, mint törvényes *Doppingellenőrzésekre*. A Szabályzat egyértelművé teszi, hogy a *Sportolók* nem jogosultak azt várni, hogy csak véletlenszerűen kerülnek ellenőrzésre. Hasonlóképpen, a Szabályzat nem határoz meg olyan ésszerű gyanút vagy valószínűsíthető okot, amely a *Célzott Ellenőrzés* követelménye lehet.]

**5.2** Az CIPS/FIPS Doppingellenes Bizottsága felel valamennyi teszt eloszlási terv elkészítéséért a legyező, édesvízi és tengeri horgászat sportágára vonatkozóan az *Ellenőrzésekre* vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* 4. cikkével összhangban, valamint a terv végrehajtásáért, beleértve a CIPS/FIPS által végzett *Ellenőrzések* felügyeletét is. Az *Ellenőrzést* lebonyolíthatják a CIPS/FIPS Doppingellenes Bizottságának tagjai, vagy bármely más, a CIPS/FIPS által felhatalmazott, szakképzett személyzet.

### **5.3 A tesztekkel kapcsolatos követelmények**

A CIPS/FIPS és a *Tag Szövetségek* által elvégzett minden *Tesztet* a *Tesztekre* vonatkozó, érvényben lévő *Nemzetközi Követelményekben* foglaltaknak megfelelően kell lefolytatni.

**5.3.1** Vér (vagy más fajta nem vizelet) *Mintavétel* alkalmazható egyrészt a *Tiltott Anyagok* vagy *Tiltott Módszerek* kiderítésére, másrészt szűrővizsgálat, vagy longitudinális profilmeghatározás („útlevel”) céljából.

### **5.4 A Tesztelés koordinálása**

A CIPS/FIPS és a *Tag Szövetségek* kötelesek haladéktalanul bejelenteni az elvégzett *Teszteket* a WADA felé, hogy elkerüljék a kettős *Teszteléseket*.

### **5.5 A Sportoló hollétére vonatkozó információk**

**5.5.1** A CIPS/FIPS-nek meg kell határoznia azon *Sportolók Nyilvántartott Vizsgálati Csoportját*, akiknek teljesíteniük kell az *Ellenőrzésekre* vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* szerinti, hollétre vonatkozó előírásokat, és nyilvánosságra kell hoznia azokra a *Sportolókra* vonatkozó kritériumokat, akik felvételt nyerhetnek a *Nyilvántartott Vizsgálati Csoportba*, illetve azon *Sportolók* listáját, akik a kérdéses időszakban teljesítették ezen kritériumokat. A CIPS/FIPS szükség szerint köteles felülvizsgálni és frissíteni a *Sportolók Nyilvántartott Vizsgálati Csoportba* kerülésének kritériumait, és időről időre

ellenőriznie kell a *Nyilvántartott Vizsgálati Csoport* tagságát a meghatározott kritériumok mentén. A *Nyilvántartott Vizsgálati Csoportban* szereplő minden *Sportoló* köteles (a) negyedévente tájékoztatni a CIPS/FIPS-et hollétéről az *Ellenőrzésekre* vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* 11.3 cikke szerint; (b) szükség szerint ezen információkat frissíteni az *Ellenőrzésekre* vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* 11.4.2 cikke szerint, hogy az információk mindenkor pontosak és hiánytalanok legyenek; valamint (c) tartózkodási helyén elérhetővé tenni magát *Ellenőrzésre* az *Ellenőrzésekre* vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* 11.4 cikke szerint.

[Megjegyzés az 5.5.1 cikkhez: A CIPS/FIPS Nyilvántartott Vizsgálati Csoportjának célja, hogy beazonosítsa azokat a legmagasabb szintű Nemzetközi Sportolókat, akiktől a CIPS/FIPS holléti információkat kér a CIPS/FIPS, valamint a Sportolók felett joghatósággal rendelkező egyéb Doppingellenes Szervezetek versenyzési időszakon kívüli ellenőrzéseinek megkönnyítése érdekében. A CIPS/FIPS ezen Sportolókat az *Ellenőrzésekre* vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* 4. és 11.2 cikke alapján határozza meg.]

*Példák a kritériumokra, amelyeket külön-külön, vagy együttesen is lehet alkalmazni:*

[Minden éremeszerző] [Az éremeszerző csapatok minden tagja] az előző versenyről [világbajnokságok 10 legjobb sportolója minden sportágban a világranglistán vagy világbajnokságán].

Minden olyan Sportoló, akinek teljesítménye (idő és távolság) jobb, mint az előző versenyében az ötvenedik legjobb teljesítmény.

[Minden sportoló, aki a Csapat ranglistán a legjobb 3 csapat tagja]

Minden Tag Szövetségnek jelentenie kell a CIPS/FIPS felé azon Sportolók teljesítményét, nevét és címét, akik teljesítménye megfelel a CIPS/FIPS Nyilvántartott Vizsgálati Csoportjára vonatkozó kritériumoknak.]

**5.5.2** Amennyiben a *Sportoló* nem tájékoztatja hollétéről a CIPS/FIPS-et, az a 2.4 cikk értelmében Elmulasztott Bejelentésnek számít, ha az *Ellenőrzésekre* vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* 11.3.5 cikke teljesül.

**5.5.3** Amennyiben a *Sportoló* nem teszi elérhetővé magát *Ellenőrzésre* a tartózkodási helyén, az kihagyott *Ellenőrzésnek* minősül a 2.4 cikk értelmében, ha az *Ellenőrzésekre* vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* 11.3.5 cikke teljesül.

**5.5.4** Minden *Tag Szövetség* köteles segítséget nyújtani a Nemzeti Doppingellenes Szervezet részére a nemzeti szintű *Nyilvántartott Vizsgálati Csoport* létrehozásában, amelynek olyan legjobb országos Sportolók a tagjai, akikre az *Ellenőrzésekre* vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* holléti bejelentésre vonatkozó előírásai is vonatkoznak. Ha ezen Sportolók az IF *Nyilvántartott Vizsgálati Csoportjának* is tagjai, a CIPS/FIPS és a *Nemzeti Doppingellenes Szervezet* megállapodnak abban (szükség esetén a WADA segítségével), hogy melyikük fogadja a Sportolók holléti bejelentéseit és osztja meg a másikkal (és egyéb Doppingellenes Szervezetekkel) az 5.5.5 cikkben foglaltak szerint.

**5.5.5** Az 5.5.1 és 5.5.4 cikkek szerint megadott holléti információkat meg kell osztani a WADA-val és más, a *Sportoló* felett *Ellenőrzési* joggal rendelkező *Doppingellenes Szervezetekkel* az *Ellenőrzésekre* vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* 11.7.1 (d) és 11.7.3 (d) cikkei szerint, beleértve azt a szigorú feltételt, hogy ezen *Ellenőrzések* csak *doppingellenőrzésekre* alkalmazhatók.

## **5.6 Visszavonulás és Versenybe visszatérő Sportolók**

**5.6.1** A CIPS/FIPS Nyilvántartott Vizsgálati Csoportjába tartozó *Sportlóra* egészen addig vonatkoznak a jelen Doppingellenes Szabályok, beleértve a hollétére vonatkozó követelményeknek való megfelelést is az *Ellenőrzésekre* vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* szerint, amíg a *Sportoló* írásban nem értesíti a CIPS/FIPS-et arról, hogy visszavonul, vagy nem teljesíti már az IF Nyilvántartott Vizsgálati Csoportba való felvételének kritériumait és arról nem kap értesítést a CIPS/FIPS-től.

**5.6.2** Az a *Sportoló*, aki a CIPS/FIPS-et írásban tájékoztatta a visszavonulásáról, addig nem versenyezhet, amíg a visszatérését megelőzően legalább hat (6) hónappal nem tájékoztatta a CIPS/FIPS-et, és vált elérhetővé bejelentés nélküli *Versenyen kívüli ellenőrzés* céljából, beleértve (szükség esetén) a Dopping ellenőrzésre vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* szerinti holléti információkkal kapcsolatos követelményeknek való megfelelést, a konkrét visszatérést megelőző időszakra vonatkozóan.

**5.6.3** A *Tag Szövetségek/Nemzeti Doppingellenes Szervezetek* hasonló követelményeket fogalmazhatnak meg a visszavonulással és a versenybe való visszatéréssel kapcsolatban a *Nyilvántartott Vizsgálati Csoportba* tartozó *Sportolókra*.

## **5.7 Az Ellenőrzésre kiválasztott Sportolók**

**5.7.1** *Nemzetközi Sporteseményeken* a CIPS/FIPS Doppingellenes Bizottsága határozza meg a pontszerző helyezettek ellenőrzéseinek, a véletlenszerű ellenőrzések és a célzott ellenőrzések számát.

**5.7.1.1** Minden *Sportoló* ellenőrzésre kerül, aki pontszerző helyen végez a *Verseny* kiválasztott versenyszámaiban, valamint egy további véletlenszerűen kiválasztott *Sportoló*.

**5.7.1.2** Minden olyan *Sportoló* ellenőrzésre kerül, aki világcsúcsot állít be vagy dönt meg.

**5.7.2** *Nemzeti Sporteseményeken* a *Tag Szövetség* határozza meg az *Ellenőrzésre* kiválasztott *Sportolók* számát minden *Versenyszámban*, valamint az *Ellenőrzésre* történő kiválasztás folyamatát.

**5.7.3** A fenti 5.7.1 és 5.7.2 cikkekben foglalt kiválasztási folyamatok mellett a *Nemzetközi Sporteseményeken* a *Doppingellenes Bizottság*, a *Nemzeti Sporteseményeken* pedig a *Tag Szövetség* is kiválaszthat *Sportolókat* vagy csapatokat *Célzott Ellenőrzésekre*, ugyanakkor a *Célzott Ellenőrzés* nem használható a *Doppingellenőrzésen* kívül más célokra.

**5.7.4** *Versenyen kívüli ellenőrzésekre* a CIPS/FIPS Doppingellenes Bizottsága és a *Tag Szövetségek* választhatnak ki *Sportolókat* olyan folyamat során,

amely lényegében megegyezik a kiválasztáskor hatályos, *Ellenőrzésekre* vonatkozó *Nemzetközi Követelményekkel*.

**5.8** A *Tag Szövetségek* és a *Tag Szövetségek Sporteseményeinek* szervezőbizottságai kötelesek *Sporteseményekre* bejutást engedni *Független Megfigyelőknek* a CIPS/FIPS utasítására.

**5.9** Olyan *Sportoló*, aki nem rendes tagja a CIPS/FIPS-nek vagy azok valamelyik *Tag Szövetségének*, nem jogosult versenyezni, kivéve, ha megjelenik *Mintavételre* vagy ha szükséges, pontos és friss információkat ad a hollétére vonatkozóan az *IF Nyilvántartott Vizsgálati Csoportjának* megfelelően, a várható versenyzés előtt legalább három hónappal.

## **6. CIKK: A MINTÁK ELEMZÉSE**

A jelen Doppingellenes szabályzat alapján összegyűjtött *Doppingellenőrzési Minták* elemzése az alábbi elvek szerint történik:

### **6.1 Jóváhagyott laboratóriumok igénybevétele**

A 2.1. cikk alkalmazásában a CIPS/FIPS által gyűjtött *Minták* elemzése kizárólag a WADA által akkreditált laboratóriumokban, vagy a WADA által más módon jóváhagyott laboratóriumokban végezhető. A minta elemzése céljából kiválasztott, a WADA által akkreditált vagy a WADA által jóváhagyott laboratórium kiválasztásáról kizárólag a CIPS/FIPS dönt.

### **6.2 A Minták összegyűjtésének és elemzésének célja**

A *Mintaelemzés* célja a *Tiltólistán* meghatározott *Tiltott Anyagok* és *Tiltott Módszerek* vagy – a 4.5. cikkben foglalt Monitoring program értelmében a WADA esetleges utasítására – egyéb anyagok kimutatása, a CIPS/FIPS részére nyújtott segítség a *Sportoló* vizeletéből, véréből vagy egyéb mintájából releváns paraméterek meghatározásához (ideérve a DNS vagy a génállomány meghatározását), vagy bármely más jogos, a dopping elleni küzdelemmel kapcsolatos cél.

[Megjegyzés a 6.2. cikkhez: Például a releváns profilinformáció felhasználható *Céltett Tesztek lebonyolításához* vagy a 2.2. cikkben hivatkozott *doppingvétséggel* kapcsolatos eljárás támogatásához, vagy mindkettőhöz.]

### **6.3 Kutatási tevékenység végzése a Mintákkal**

A *Sportoló* írásos hozzájárulása nélkül egyetlen *Minta* sem használható a 6.2 cikkben foglaltaktól eltérő célokra. A 6.2. cikktől eltérő célokra (a *Sportoló* hozzájárulása nélkül) használt *Mintáknál* minden azonosításra lehetőséget adó elemet eltávolítanak, hogy a minta ne legyen egy adott *Sportolóhoz* köthető.

### **6.4 A Minta elemzésére és a jelentéstételre vonatkozó követelmények**

A laboratóriumok a laboratóriumokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményeknek* megfelelően elemzik a *Mintákat* és tesznek az eredményről jelentést.

### **6.5 A Minták további elemzése**

A *Minta* a 6.2. cikkben meghatározott célból kizárólag az IF vagy a WADA utasítására vethető alá újabb elemzésnek. A *Minta* további elemzése a laboratóriumokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményeknek* megfelelően történik.

[Megjegyzés a 6.5 cikkhez: Bár ez a cikk új, a Doppingellenes Szervezeteknek mindig joga volt további elemzésnek alávetni a Mintákat. A Laboratóriumokra vonatkozó Nemzetközi Követelmények vagy a Nemzetközi Követelményekhez csatolt új technikai dokumentum fogja harmonizálni ezen további elemzések protokolljait.]

## **7. CIKK: AZ EREDMÉNYEK KEZELÉSE**

### **7.1 A CIPS/FIPS által kezdeményezett Tesztek eredményének kezelése**

A CIPS/FIPS által kezdeményezett Tesztek (beleértve azokat a Tesztek is, amelyeket a WADA végzett el a CIPS/FIPS-el kötött megállapodás értelmében) eredményeit az alábbiak szerint kell kezelni:

**7.1.1** Minden vizsgálati eredményt kódolt formában kell megküldeni a CIPS/FIPS részére, a laboratórium képviselője által aláírt jelentésben. Minden kommunikációnak bizalmas módon, a WADA által kifejlesztett adatbázis kezelő eszköznek, az ADAMS-nek megfelelően kell történnie. Az ADAMS következetesen figyelembe veszi a WADA-ra és az egyéb alkalmazó szervezetekre vonatkozó adatvédelmi jogszabályokat és normákat.

**7.1.2** Amennyiben az *A Mintával* kapcsolatban *Pozitív Vizsgálati Eredmény* érkezik, a CIPS/FIPS Doppingellenes Adminisztrátora és a CIPS/FIPS Független Doppingellenes Bizottsága felülvizsgálatot kezdeményez annak megállapítására, hogy:

(a) a *Pozitív Eredmény* összhangban van-e valamilyen alkalmazható gyógyászati célú mentességgel (TUE engedély), (vagy a TUE engedélyekre vonatkozó Nemzetközi Követelmények más különleges, a glükokortikoszteroidokra vagy Béta-2 agonistákra vonatkozó előírásai alkalmazandók), vagy (b) van-e olyan nyilvánvaló eltérés az Ellenőrzésekre vagy a Laboratóriumokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményektől*, amely a *Pozitív Eredményt* okozhatta.

**7.1.2.1** A CIPS/FIPS kijelöl egy Független Dopping Ellenőrző Bizottságot, amely egy elnökből és 4 más, doppingellenes tapasztalattal rendelkező tagból áll. A bizottság minden tagjának függetlennek kell lennie a CIPS/FIPS-től. Minden bizottsági tag négy évre kap megbízást. Az elnök minden esetben kijelöli a bizottság egy vagy több tagját (amelyek között az elnök is szerepelhet), hogy végezzék el a 7.1.2 és 7.1.8 cikkekben foglalt ellenőrzéseket és vizsgálják felül a jelen Doppingellenes Szabályzat esetleges egyéb megsértését is, a CIPS/FIPS kérésére.

**7.1.3** Amennyiben a *Pozitív Vizsgálati Eredmény* formoterol, salbutamol, salmeterol vagy terbutalin használatát tárja fel és a *Sportoló* nem tagja az IF Nyilvántartott *Vizsgálati Csoportjának*, vagy ha a CIPS/FIPS szabályai nem írják elő TUE engedélyt ezen anyagokra vonatkozóan, mielőtt a CIPS/FIPS és a CIPS/FIPS Független Ellenőrző Bizottsága elvégezné az ellenőrzést a 7.1.2 cikk szerint, a *Sportolónak* lehetőséget kell adni arra, hogy a TUE bizottságtól

viSSZAMENŐLEGESEN TUE engedélyt kérjen a TUE engedélyekre vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* 7.13 cikke szerint. Amennyiben a *Pozitív Eredmény* glükokortikoszteroidot tár fel, a CIPS/FIPS Független Ellenőrző Bizottságának meg kell bizonyosodnia arról, hogy a glükokortikoszteroidok nem rendszeres használatával kapcsolatban nyilatkozat áll rendelkezésre.

**7.1.4** Amennyiben a 7.1.2 cikk szerinti *Pozitív Eredmény* előzetes felülvizsgálata nem tár fel alkalmazható gyógyászati célú mentességet, vagy a mindenkor hatályban lévő, Laboratóriumokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményektől* való olyan eltérést, amely érvénytelenítene a *Pozitív Eredményt*, a CIPS/FIPS köteles haladéktalanul értesíteni a *Sportolót* arról, hogy (a) *Pozitív Eredmény* született; (b) melyik Doppingellenes Szabályt sértette meg; (c) a *Sportolónak* jogában áll azonnal a *B Minta* elemzését kérni, vagy e kérelem hiánya a *B Minta* elemzésének jogáról való lemondásnak tekintendő; (d) a *B Minta* elemzésének időpontját, idejét és helyét, amennyiben a *Sportoló* vagy a CIPS/FIPS kéri a *B Minta* elemzését (a Laboratóriumokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményekben* meghatározott határidőn belül); (e) a *Sportolónak* és/vagy a *Sportoló* képviselőjének joga van jelen lenni a *B Minta* kinyitásánál és elemzésénél, a Laboratóriumokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményekben* meghatározott határidőn belül, ha ezt kérték; valamint (f) a *Sportolónak* joga van másolatot kérni az *A* és *B Minta* laboratóriumi dokumentációjáról, amely tartalmazza a Laboratóriumokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményekben* meghatározott információkat. Az IF köteles továbbá tájékoztatni a *Sportoló* Nemzeti Doppingellenes Szervezetét és a WADA-t. Ha a CIPS/FIPS úgy határoz, hogy a *Pozitív Vizsgálati Eredményt* nem tekinti doppingvétségnek, erről értesíti a *Sportolót*, a *Sportoló Nemzeti Doppingellenes Szervezetét*, valamint a WADA-t.

**7.1.5** Amennyiben a *Sportoló* vagy a CIPS/FIPS kéri, intézkedni kell a *B Minta Teszteléséről* a Laboratóriumokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményekben* meghatározott időn belül. A *Sportoló* elfogadhatja az *A Minta* elemzésének eredményeit azáltal is, hogy lemond a *B Minta* elemzésének kéréséről. A CIPS/FIPS ettől függetlenül kérheti a *B Minta* elemzését.

**7.1.6** A *Sportoló* és/vagy annak képviselője jelen lehet a *B Minta* elemzésén a Laboratóriumokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményekben* meghatározott időn belül. A *Sportoló Tag Szövetségének* képviselője és a CIPS/FIPS képviselője szintén jelen lehet.

**7.1.7** Ha a *B Minta* negatívnak bizonyul, a teljes tesztet negatívnak kell tekinteni (kivéve, ha a CIPS/FIPS a 2.2 cikk szerint doppingvétséget állapít meg), és erről tájékoztatni kell a *Sportolót*, annak *Tag Szövetségét* és a CIPS/FIPS-et is.

**7.1.8** Ha Tiltott Anyag vagy Tiltott Módszer használata bizonyosodik be, az eredményekről tájékoztatni kell a *Sportolót*, annak *Tag Szövetségét*, a CIPS/FIPS-et és a WADA-t is.

**7.1.9** Olyan nyilvánvaló doppingvétség esetén, amely nem jár *Pozitív Vizsgálati Eredménnyel*, a CIPS/FIPS elvégzi a szükséges utóellenőrzéseket és ha bebizonyosodik, hogy doppingvétség történt, haladéktalanul értesíti a *Sportolót* arról a doppingellenes szabályról, amelyet megsértett, valamint a szabálysértés alapjáról.

## **7.2 Atipikus vizsgálati eredmények felülvizsgálata**

**7.2.1** A laboratóriumokra vonatkozó Nemzetközi Követelmények értelmében a laboratóriumok bizonyos körülmények között kötelesek további vizsgálatot igénylő *Atipikus Eredményként* bejelenteni olyan *Tiltott Anyagok* jelenlétét, amelyek akár endogén módon is létrejöhetnek.

**7.2.2.** Ha egy laboratórium *Atipikus Vizsgálati Eredményt* jelent, amelyet a CIPS/FIPS megbízásából egy *Sportolótól* vett mintában találtak, a CIPS/FIPS Doppingellenes Adminisztrátora vagy a CIPS/FIPS Független Doppingellenes Bizottsága felülvizsgálatot folytat annak meghatározására, hogy: (a) az *Atipikus Vizsgálati Eredmény* megfelel-e az alkalmazandó TUE engedélynek, amelyet a gyógyászati célú mentességre vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* szerint adtak meg, vagy (b) történt-e olyan nyilvánvaló eltérés a Tesztekre és vizsgálatokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményektől* vagy a laboratóriumokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményektől*, amely atipikus vizsgálati eredményhez vezetett.

**7.2.3** Ha a 7.2.2 cikk szerint lefolytatott felülvizsgálat alkalmazandó TUE mentességet, vagy az Ellenőrzésre vagy a Laboratóriumokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményektől* való eltérést tár fel, amely az *Atipikus Vizsgálati Eredményt* okozta, az egész teszt negatívnak minősül, és erről a Sportolót, valamint a Tag Szövetségét, illetve a CIPS/FIPS-et értesíteni kell.

**7.2.4** Ha a 7.2.2 cikk szerint lefolytatott felülvizsgálat nem tár fel alkalmazandó TUE mentességet, vagy az *Atipikus Vizsgálati Eredményt* okozó, Ellenőrzésre vagy a Laboratóriumokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményektől* való eltérést, a CIPS/FIPS lefolytatja a *Nemzetközi Követelmények* szerinti vizsgálatot. A vizsgálat lezárultát követően, ha megállapítást nyer, hogy az *Atipikus Vizsgálati Eredmény Pozitív Vizsgálati Eredménynek* minősül, a CIPS/FIPS a 7.1 cikk szerint jár el az ügyben.

**7.2.5** A CIPS/FIPS nem ad értesítést az *Atipikus Vizsgálati Eredményről* a vizsgálat lezárultáig, és amíg nem született határozat arról, hogy az *Atipikus Vizsgálati Eredményt Pozitív Vizsgálati Eredménynek* tekintik-e, az alábbi körülmények valamelyikének fennállását kivéve:

(a) Ha a CIPS/FIPS úgy határoz, hogy a *B Mintát* az utóvizsgálat befejezését megelőzően kell elemezni, elemezheti a *B Mintát* a *Sportoló* értesítését követően, amely értesítés tartalmazza az *Atipikus Vizsgálati Eredmény* leírását és a 7.1.4. cikk (c)–(f) pontja szerinti információkat.

(b) Amennyiben a CIPS/FIPS olyan értelmű felkérést kap *Nagyobb Sportesemények Szervezőjétől* nem sokkal egyik *Nemzetközi Sporteseménye* előtt, vagy olyan sportszervezettől, amelynek egy *Nemzetközi Sportesemény* csapattagjai kiválasztását érintő közeli határidőt kell betartania, arra vonatkozóan, hogy ismertesse, hogy a *Nagyobb Sportesemények Szervezőjének* listáján vagy sportszervezet listáján szereplő bármelyik *Sportoló* esetében van-e *Atipikus Vizsgálati Eredmény* függőben, akkor a CIPS/FIPS azonosítja az ilyen *Sportolókat*, miután értesítette őket az *Atipikus Vizsgálati Eredményről*.

### **7.3 Az Egyéb Nemzetközi Eseményeken Kezdeményezett Ellenőrzések Eredményeinek Kezelése**

A Nemzetközi Olimpiai Bizottság, a Nemzetközi Paralimpiai Bizottság, illetve egy Nagyobb Sportesemény Szervezője által kezdeményezett ellenőrzéssel kapcsolatos eredmények kezelését és meghallgatások lebonyolítását a CIPS/FIPS-nek kell végrehajtania, a Versenyből való Kizárás és a Verseny eredményeit érintő szankciókon kívüli büntetések esetén.

#### **7.4 A Tag Szövetségek által kezdeményezett Ellenőrzések Eredményeinek Kezelése**

A *Tag Szövetségek* által lebonyolított Eredménykezelésnek meg kell egyeznie a hatékony és tisztességes eredménykezelés általános alapelveivel, amely a 7. cikkben foglalt részletes rendelkezések alapját képezi. A *Tag Szövetségek* által lebonyolított eredménykezelési folyamat lezárultát követően 14 napon belül értesíteni kell a CIPS/FIPS-et és a WADA-t a *Doppingellenőrzések* eredményeiről. Ha az adott *Tag Szövetség Sportolója* részéről nyilvánvalóan Doppingvétség elkövetése valósult meg, a *Sportolót* haladéktalanul a meghallgatást lefolytató csoporthoz kell küldeni, amelyet a *Tag Szövetség* vagy a nemzeti jogszabályok szerint kell létrehozni. Egy másik *Tag Szövetség Sportolója* által elkövetett nyilvánvaló Doppingvétség esetén a *Sportolót* meghallgatásra ahhoz a másik *Tag Szövetséghez* kell küldeni.

#### **7.5 A holléti nyilvántartással kapcsolatos mulasztások felülvizsgálata**

**7.5.1** Az IF Nyilvántartott Vizsgálati Csoportjába tartozó *Sportolóval* kapcsolatban az *Adatszolgáltatás Hiánya* miatt felmerült Eredmény kezelés a CIPS/FIPS hatáskörébe tartozik az Ellenőrzésre vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* 11.6.2 cikke alapján (kivéve, ha az 5.5.4 cikkel összhangban úgy egyeztek meg, hogy a *Tag Szövetség* vagy a *Nemzeti Doppingellenes Szervezet* veszi át a hatáskört).

**7.5.2** Az IF Nyilvántartott Vizsgálati Csoportjába tartozó *Sportolóval* kapcsolatban az Elmulasztott Ellenőrzés miatt felmerült Eredmény kezelés a CIPS/FIPS hatáskörébe tartozik, amennyiben az Ellenőrzésre vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* 11.6.3 cikke alapján a CIPS/FIPS képviselőjében megkísérelt ellenőrzésről van szó. Az ilyen *Sportolóval* kapcsolatban az Elmulasztott Ellenőrzés miatt felmerült Eredmény kezelés más *Doppingellenes Szervezet* hatáskörébe tartozik, amennyiben az Ellenőrzésre vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* 11.7.6(c) cikke alapján más *Doppingellenes Szervezet*, vagy e *Szervezet* képviselőjében megkísérelt ellenőrzésről van szó.

**7.5.3** Ha az IF Nyilvántartott Vizsgálati Csoportjába tartozó *Sportolóval* kapcsolatban egy tizennyolc hónapos időszak alatt háromszor merül fel Adatszolgáltatás Hiánya, vagy Elmulasztott Ellenőrzés, vagy az Adatszolgáltatás Hiánya és az Elmulasztott Ellenőrzés bármilyen kombinációja összesen háromszor, ezt a CIPS/FIPS akár a jelen Doppingellenes Szabályzat alapján, akár más *Doppingellenes Szervezet* szabályai alapján doppingvétségként kezeli.

#### **7.6 Ideiglenes felfüggesztés**

**7.6.1** Ha az *A Minta* olyan *Tiltott Anyag* kimutatásával eredményez *Pozitív Vizsgálati Eredményt*, amely nem minősül Nevesített Anyagnak, és a 7.1.2 pont szerinti felülvizsgálat nem tár fel megfelelő TUE engedélyt, vagy a Laboratóriumokra, illetve a Vizsgálatokra vonatkozó *Nemzetközi Követelményektől* való olyan eltérést, amely a *Pozitív Eredményt* okozhatta, úgy a CIPS/FIPS *Ideiglenesen Felfüggeszti* a *Sportolót* addig, amíg a

meghallgatás során megállapítást nem nyer, hogy a *Sportoló* elkövetett-e doppingvétséget.

**7.6.2** A 7.6.1 cikkben nem szabályozott bármilyen esetben, amikor a CIPS/FIPS úgy dönt, hogy a 7. cikk előző rendelkezései alapján nyilvánvaló doppingvétség miatt eljárást folytat le, a CIPS/FIPS Végrehajtó Bizottsága – a CIPS/FIPS Doppingellenes Adminisztrátorával való előzetes konzultáció alapján – jogosult ideiglenesen felfüggeszteni a *Sportolót* addig, amíg a meghallgatás alapján megállapítást nem nyer, hogy a *Sportoló* elkövetett-e doppingvétséget.

**7.6.3** Amikor *Ideiglenes Felfüggesztés* kiszabására kerül sor, függetlenül attól, hogy ez a 7.6.1 vagy a 7.6.2 cikk alapján történik-e, a *Sportolónak* lehetőséget kell adni (a) egy *Előzetes Meghallgatásra* az *Ideiglenes Felfüggesztés* kiszabása előtt, vagy utána reális időn belül; vagy (b) gyorsított meghallgatásra a 8. cikknek (A tisztességes meghallgatáshoz való jog) megfelelően, az *Ideiglenes Felfüggesztés* kiszabását követően reális időben. A *Tag Szövetségek* a jelen 7.6 cikk figyelembevételével alkalmazhatják az *Ideiglenes Felfüggesztést*.

**7.6.4** Amennyiben *Ideiglenes Felfüggesztés* kerül kiszabásra *Pozitív Vizsgálati Eredményű A Minta* alapján, és ezt követően a *B Minta* vizsgálata nem erősíti meg az *A Minta* eredményét, a *Sportolóval* szemben további *Ideiglenes Felfüggesztés* nem alkalmazható a Szabályzat 2.1 cikkének (*Tiltott Anyag* vagy *Metabolitjai* vagy *Markerei* jelenléte) megsértésére hivatkozással. Abban az esetben, ha a *Sportolót* (vagy a *Sportoló* CIPS/FIPS vonatkozó szabályzatában meghatározott csapatát) a 2.1 cikk megsértése miatt a *Versenyből* visszahívják, és ezt követően a *B Minta* elemzése nem erősíti meg az *A Minta* eredményét, a *Sportoló* vagy a csapata folytathatja a *Versenyt*, ha még vissza tud illeszkedni a *Verseny* menetébe.

[Megjegyzés a 7.6 cikkhez: Mielőtt egy Doppingellenes Szervezet egyoldalúan elrendelné az *Ideiglenes Felfüggesztést*, le kell folytatnia a Szabályzatban meghatározott belső felülvizsgálati eljárást. Továbbá, az *Ideiglenes Felfüggesztést* elrendelő Aláíró fél köteles a *Sportolónak* lehetőséget biztosítani *Ideiglenes Meghallgatásra* az *Ideiglenes Felfüggesztés* kiszabása előtt vagy közvetlenül utána, vagy a 8. cikk szerinti gyorsított végső meghallgatásra, közvetlenül az *Ideiglenes Felfüggesztés* kiszabását követően. A *Sportolót* a 13.2 cikk szerinti fellebbezési jogosultság illeti meg.

Abban a ritka esetben, ha a *B Minta* elemzése nem erősíti meg az *A Minta* elemzésének eredményét, a már ideiglenesen felfüggesztett *Sportoló* – ha a körülmények lehetővé teszik – folytathatja a részvételt az *Sportesemény* további *Versenyeiben*. Hasonlóképpen – a *Csapatsport Nemzetközi Szövetsége* vonatkozó szabályainak függvényében –, ha a csapat még *Versenyben* van, a *Sportoló* részt vehet a jövőbeni *Versenyeken*.

A *Sportolók* számára az *Ideiglenes Felfüggesztési* időszakokat jóváírják minden, a 10.9.3 cikk szerint kiszabott *Eltiltási* időszak terhére.]

## **7.7 Visszavonulás a sporttól**

Ha egy *Sportoló* vagy más *Személy* az eredmények kezelésének folyamata során visszavonul, a CIPS/FIPS megtartja joghatóságát az eredménykezelési folyamat

lezárására. Ha egy *Sportoló* vagy más *Személy* az eredménykezelési folyamat kezdete előtt vonul vissza a sporttól, az eredmények kezelése tekintetében a *Sportoló* vagy más *Személy* felett a doppingvétség sportoló vagy más személy által történő elkövetésekor hatáskörrel rendelkező CIPS/FIPS jogosult az eredmények kezelésére.

[Megjegyzés a 7.7 cikkhez: Egy *Sportoló* vagy más *Személy* magatartása azt megelőzően, hogy a *Sportoló* vagy más *Személy* egy doppingellenes szervezet joghatósága alá kerülne, nem minősül doppingvétségnek, azonban jogszerű alap lehet annak megtagadására, hogy a *Sportoló* vagy más *Személy* sportszervezet tagja legyen.]

## **8. CIKK: A TISZTESSÉGES MEGHALLGATÁSHOZ VALÓ JOG**

**8.1** Ha a 7. cikkben foglalt eredménykezelési folyamat során felmerül a jelen Doppingellenes Szabályzat megsértése, az érintett *Sportoló* vagy más *Személy* fegyelmi eljárás keretében meghallgatható a *Sportoló* vagy más *Személy* Tag Szövetsége által annak megállapítására, hogy sor került-e a jelen doppingellenes szabályzat megsértésére, és ha igen, milyen *Következmények* alkalmazandók. A meghallgatás folyamata során az alábbi alapelveknek kell érvényesülniük:

- időben történő meghallgatás;
- tisztességes és elfogulatlan meghallgatást végző testület;
- a *Személy* joga ahhoz, hogy jogi képviselő képviselje, saját költségén;
- ahhoz való jog, hogy tisztességes módon, időben tájékoztassák a doppingellenes szabályzat feltételezett megsértéséről
- ahhoz való jog, hogy reagáljon a doppingellenes szabályzat feltételezett megsértésére és a *Következményekre*;
- mindkét fél jogosult bizonyítékot szolgáltatni, ezen belül pedig tanúkat beidézni és meghallgatni (a meghallgatást végző testület saját hatáskörében dönthet arról, hogy elfogadja-e a telefonon vagy írásban adott tanúvallomást);
- a *Személy* jogosult tolmácsot igénybe venni a meghallgatáson, de a meghallgatást végző testület dönt a tolmács személyéről, illetve a tolmács költségeinek viseléséről; valamint
- időszerű, írásbeli és indoklással ellátott döntésről tájékoztatást kapni, amely tartalmazza az esetleges *Eltiltás* oka(i)t.

**8.2** A jelen cikk szerinti meghallgatásokat gyorsított eljárás keretében kell intézni, minden esetben a 7. pontban foglalt eredménykezelési folyamat lezárását követő három hónapon belül. A *Sporteseményekkel* kapcsolatos meghallgatásokat is lehet gyorsított eljárás keretében végezni. Ha a meghallgatásra három hónapon túl kerül sor és a *Sportoló Nemzetközi Szintű Sportoló*, az IF közvetlenül a Sport Választottbíróóság egyik választottbírója elé is viheti az ügyet. A Sport Választottbíróóság elé utalt ügyet annak fellebbezési folyamatával összhangban kell tárgyalni, fellebbezésre adott határidő nélkül. Ha a meghallgatásra több mint három hónapon túl kerül sor, és a *Sportoló* nem *Nemzetközi Szintű Sportoló*, az IF dönthet úgy, hogy az ügyet közvetlenül a 13.2.2 cikkben foglalt nemzeti szintű fellebbviteli testület elé viszi. A meghallgatásokra mindkét esetben a Tag Szövetség felelősségével és költségviselésével kerül sor. A döntés ellen mindkét esetben a Sport Választottbíróóságnál lehet fellebbezni.

[Megjegyzés a 8.2. cikkhez: Például a meghallgatás gyorsított eljárásban történhet

*egy nagyobb Sportesemény kezdetén, amikor a doppingvétséggel kapcsolatos határozat szükséges annak eldöntésére, hogy a Sportoló alkalmas-e a Sporteseményen való részvételre, vagy olyan Sportesemény során, ahol az esetről szóló határozat befolyásolja a Sportoló eredményének érvényességét vagy a Sportoló Sporteseményen való további részvételét.]*

**8.3** A *Tag Szövetségek* kötelesek tájékoztatni a CIPS/FIPS-et a függőben levő ügyekről és a meghallgatások eredményeiről.

**8.4** Az IF jogosult megfigyelőként részt venni a meghallgatásokon.

**8.5** A *Sportoló*, vagy más *Személy* lemondhat a meghallgatásról, a Doppingszabályzat megsértésének tudomásul vételével, és a 9. és 10. cikkek szerinti, a *Tag Szövetség* által javasolt *Következmények* elfogadásával. A meghallgatás jogáról le lehet mondani nyilatkozattal, vagy azáltal, hogy a *Sportoló* vagy más *Személy* [adott időn belül] elmulasztja kifogásolni a *Tag Szövetség* azon megállapítását, hogy doppingvétség valósult meg. Ha meghallgatásra nem kerül sor, a *Tag Szövetség* a 13.2.3 cikkben foglalt személyek részére indoklással ellátott határozatot hoz, amely tartalmazza a megtett intézkedéseket.

**8.6** A *Tag Szövetségek* által, meghallgatás eredményeként vagy a *Következmények Sportoló* vagy más *Személy* általi elfogadása alapján hozott határozatok a 13. cikk szerint megfellebbezhetők.

**8.7** A *Tag Szövetségek* által a meghallgatásokon hozott döntéseket nemzeti szinten nem szükséges felülvizsgálni, kivéve, ha arról a 13. cikk rendelkezik, vagy a vonatkozó nemzeti jog azt előírja.

## **9. CIKK: EGYÉNI EREDMÉNYEK AUTOMATIKUS ÉRVÉNYTELENÍTÉSE**

*Az Egyéni Sportokban a Versenyidőszakban végzett tesztek esetén a doppingvétség automatikusan az adott Versenyen szerzett eredmények Érvénytelenítését vonja maga után, annak minden következményével, beleértve a Sportoló minden éremtől, ponttól, díjtól történő megfosztását.*

*[Megjegyzés a 9. cikkhez: Ha a Sportoló Tiltott Anyaggal a szervezetében nyer aranyérmet, az tisztességtelen a többi Sportoló felé az adott Versenyben, függetlenül attól, hogy az aranyérmes hibás volt-e ebben. Kizárólag „tiszta” Sportolók élvezhetnek előnyt sporteredményeikből.*

*Az egész csapatra vonatkozó érvénytelenítést a 11. cikk (Csapatokat sújtó szankciók) szabályozza.*

*Olyan sportágakban, amelyek nem csapatsportok, azonban a díjakat csapatok kapják, a csapat ellen egy vagy több csapattag doppingvétsége miatt hozott érvénytelenítési vagy más fegyelmi intézkedést a CIPS/FIPS alkalmazandó szabályai írják elő.]*

## **10. CIKK: EGYÉNEKKEL SZEMBEN ALKALMAZOTT SZANKCIÓK**

**10.1** **Eredmények érvénytelenítése azokon a Sporteseményeken, amelyeken doppingvétséget követnek el**

Amennyiben egy *Sportesemény* alatt vagy azzal kapcsolatban doppingvétség történik, a *Sportoló* valamennyi, az adott *Sporteseményen* szerzett eredményét érvénytelenítik, annak minden következményével együtt, beleértve a *Sportoló* érmektől, pontoktól és díjaktól történő megfosztását, kivéve a 10.1.1. cikkben hivatkozott esetet.

[Megjegyzés a 10.1. cikkhez: Azokban az esetekben, amikor a 9. cikk (Egyéni eredmények automatikus érvénytelenítése) érvényteleníti azt az eredményt, amelyet a *Sportoló* abban a *Versenyszámban* szerzett, amely kapcsán teszteredménye pozitív lett, jelen cikk a *Sportesemény* valamennyi versenyén szerzett valamennyi eredményének érvénytelenítését eredményezheti. Annak eldöntéséhez, hogy az összes eredmény érvénytelenítésre kerüljön-e, olyan tényezőket kell figyelembe venni például, mint a *Sportoló* doppingvétségének súlyossága, illetve hogy a *Sportoló* teszteredménye a többi *Versenyen* negatív volt-e.]

**10.1.1** Ha a *Sportoló* bizonyítja, hogy nem terheli sem *Vétkesség*, sem *Gondatlanság* a doppingvétség kapcsán, akkor a más *Versenyen* elért egyéni eredményei nem *Érvénytelenítendő*k, kivéve, ha a doppingvétség nagy valószínűséggel hatással volt a többi (a doppingvétséggel érintett versenyen kívüli) *Versenye*ken elért eredményeire.

## **10.2 Eltiltás alkalmazása Tiltott Anyagok és Tiltott Módszerek jelenléte, használata, megkísérelt használata vagy birtoklása esetén**

Az Eltiltás időtartama a 2.1 cikk (Tiltott Anyagnak, Metabolitjának, illetve Markerjének jelenléte), a 2.2 cikk (Tiltott Anyag vagy Tiltott Módszer használata, illetve annak kísérlete) és az 2.6 cikk (Tiltott Anyagok vagy Módszerek birtoklása) megsértése esetén a következők szerint alakul, kivéve a 10.4 és 10.5 cikkek szerinti mellőzött, vagy csökkentett eltiltási időtartamokat, vagy a 10.6 cikk szerinti megnövelt eltiltási időtartamot:

Első doppingvétség: Kettő (2) év *Eltiltás*

[Megjegyzés a 10.2 cikkhez: A szankciók harmonizálása a doppingellenesség egyik legtöbbet tárgyalt és vitatott témája. A harmonizáció azt jelenti, hogy ugyanazokat a szabályokat és kritériumokat alkalmazzuk az egyes esetek egyedi tényeinek értékeléséhez. A Szankciók harmonizálásának igényét ellenző érvelések a sportok közti különbségeket veszik alapul, például a következőket: bizonyos sportokban a *Sportolók* profik, akik jelentős jövedelemre tesznek szert a sportból, míg más sportokban a *Sportolók* igazi amatőrök; azokban a sportokban, ahol a *Sportoló* karrierje rövid (például művészi torna), egy két éves *Eltiltás* hatása sokkal jelentősebb, mint azokban a sportokban, ahol a karrier hagyományosan jóval hosszabb (pl. műlovaslás és lövészet); Egyéni Sportokban a *Sportoló* sokkal inkább képes megőrizni versenyképességét az egyéni gyakorlás során egy *Eltiltás* alatt, mint más sportokban, ahol a csapatban történő gyakorlás sokkal fontosabb. A harmonizálás mellett szóló legfontosabb érv az, hogy nem jogos az az eljárás, hogy két *Sportolót*, aki ugyanabból az országból származik és ugyanarra a *Tiltott Anyagra* tesztelt pozitívat hasonló körülmények között, különböző szankciókkal sújtsunk csak amiatt, hogy más sportot űznek. Emellett a szankcionálásban alkalmazott rugalmasságot is gyakran úgy tekintik, hogy az elfogadhatatlan lehetőséget ad bizonyos sport testületeknek, hogy elnézőbbek legyenek a doppingolókkal szemben. A szankciók harmonizálásának hiánya sokszor adott okot konfliktusokra a Nemzetközi Szövetségek és a Nemzeti Doppingellenes Szervezetek között.]

### 10.3 Eltiltás más doppingvétségekért

A 10.2. cikk szerinti doppingvétségektől eltérő doppingvétségek esetében az *Eltiltási* időszak időtartama a következő:

**10.3.1** A 2.3 (A Mintaszolgáltatás elkerülése, vagy megfelelő indoklás hiányában történő elutasítása, vagy a Mintaszolgáltatás egyéb módon történő elmulasztása) és 2.5 (A Doppingellenőrzés bármely elemének Manipulálása vagy az arra tett

Kísérlet) cikkek szerinti doppingvétségek esetén az eltiltási időszak időtartama kettő (2) év, kivéve, ha a 10.5 vagy 10.6 pontban foglalt feltételek fennállnak.

**10.3.2** A 2.7 (Tiltott Anyaggal vagy Tiltott Módszerrel történő Üzérkedés vagy az erre tett Kísérlet) vagy 2.8 (Tiltott Anyag beadása a Sportolónak, vagy Tiltott Módszer alkalmazása) cikk szerinti vétségért az *Eltiltási* időszak időtartama minimum négy (4) év, maximum élethosszig tartó, a vétség súlyosságától függően, kivéve, ha a 10.5 pontban foglalt feltételek fennállnak. Különösen súlyos vétségnek tekintendő a vétség abban az esetben, ha *Kiskorú* is érintett, és – amennyiben a *Sportolót Segítő Személyzet* követte el – a meghatározott anyagoktól eltérő anyagokkal kapcsolatos vétség következménye a *Sportolót Segítő Személyzet* élethosszig tartó eltiltása. Emellett a súlyos vétségeket vagy azokat a vétségeket, amelyek nem csak sporttal kapcsolatos törvényeket vagy szabályozást sérthetnek, jelenteni kell az illetékes közigazgatási, szakmai vagy igazságügyi hatóságnak.

*[Megjegyzés a 10.3.2 cikkhez: Azokkal szemben, akik részt vesznek a Sportolók doppingolásában vagy a doppingolás eltitkolásában, szigorúbb szankciókat kell alkalmazni, mint a pozitív teszteredményű Sportolókkal szemben. Mivel a sportszervezetek hatásköre általában az akkreditációtól, tagságtól és más sportolási előnyöktől való eltiltásra korlátozódik, a Sportolót Segítő Személyzet vonatkozásában az illetékes hatóságok felé történő jelentés a doppingtól való visszatartás fontos lépése.]*

**10.3.3** A 2.4 cikkben (A Sportoló Versenyen Kívüli Ellenőrzésen történő rendelkezésre állására vonatkozó szabályok megsértése) foglaltak megsértése esetén a kiszabott eltiltási időszak időtartama minimum egy (1) év és maximum kettő (2) év, a vétség súlyosságától függően.

*[Megjegyzés a 10.3.3 cikkhez: A 10.3.3 cikkben foglalt szankció kettő év abban az esetben, ha a mindhárom elmulasztott bejelentés vagy kihagyott teszt kimenthetetlen. Egyéb esetben a szankciót két évtől egy évig terjedő időszakban kell meghatározni, az ügy körülményeitől függően.]*

### 10.4 Az Eltiltás Mellőzése, vagy Időtartamának Csökkentése Meghatározott Anyagok és Meghatározott Körülmények esetén

Ha a *Sportoló* vagy más *Személy* igazolni tudja, hogy egy Meghatározott Anyag hogyan került a szervezetébe, vagy a birtokába, és hogy ennek a meghatározott anyagnak nem a *Sportoló* teljesítményének növelése, vagy egy teljesítménynövelő anyag elfedése volt a célja, a 10.2 cikk szerinti Eltiltási idő az alábbiak szerint módosítható:

Első vétség esetén: Legalább megrovás a jövőbeli *Eltiltás* mellőzése mellett, és legfeljebb kettő (2) év *Eltiltás*.

Az *Eltiltás* mellőzése vagy csökkentése megalapozására a *Sportoló* köteles a nyilatkozatán kívül hiteles bizonyítékot szolgáltatni, amely alátámasztja a sportteljesítmény fokozásának, illetve a teljesítményfokozó szer elfedési szándékának hiányát. A *Sportoló* vétkességének fokát figyelembe kell venni az *Eltiltási* idő csökkentése mértékének meghatározásánál.

*[Megjegyzés a 10.4 cikkhez: A 4.2.2 cikkben foglalt Meghatározott Anyagok nem szükségszerűen kevésbé veszélyes hatóanyagok a sport dopping szempontjából, mint más Tiltott Anyagok (például egy olyan stimuláns, amely Meghatározott Anyagként van nyilvántartva, igen hatékony lehet egy versenyző Sportolónak); ezért azok a Sportolók, akik nem felelnek meg a jelen Cikkben foglalt kritériumoknak, két éves Eltiltást kapnak, illetve akár négy éves Eltiltást is kaphatnak a 10.6 cikk alapján. Ugyanakkor nagyobb a valószínűsége annak, hogy a Meghatározott Anyagokkal kapcsolatban, a Tiltott Anyagokkal szemben, hihetőbb, nem doppinggyanús magyarázattal lehet élni.]*

*A jelen cikk kizárólag azokban az esetekben alkalmazható, amikor a meghallgatást végző testület meg tudott bizonyosodni az ügy objektív körülményeiről, miszerint a Tiltott Anyagot szedő Sportoló nem szándékozta javítani a sportteljesítményét. Példák azokra az objektív körülményekre, amelyek alapján a meghallgatást végző testület bizonyos lehet abban, hogy a Sportolónak nem volt szándékában javítani a sportteljesítményét: az a tény, hogy a Meghatározott Anyag vagy a fogyasztásának időzítése nem lett volna előnyös a Sportoló részére; a Meghatározott Anyag Sportoló általi nyilvános Használata, vagy a Használat közzététele; illetve időben egybevágó orvosi nyilvántartás, amely megalapozza a Meghatározott Anyag nem sporttal összefüggő javallatát. Általában minél nagyobb a teljesítményjavító hatás esélye, annál nagyobb a Sportolót sújtó teher, hogy bizonyítsa, nem állt szándékában a sportteljesítmény javítása.*

*Míg a sportteljesítmény javítására irányuló szándék hiányát a meghallgatást végző testület megelégedésére kell bizonyítani, a Sportoló a körülmények mérlegelésével is igazolhatja, hogyan került a szervezetébe a Meghatározott Anyag.*

*Annak meghatározására, hogy a Sportoló vagy más Személy milyen mértékben vétkes, a figyelembe venni kívánt körülményeknek konkrétan és relevánsnak kell lenniük azzal kapcsolatban, hogy a Sportoló vagy más Személy milyen magyarázattal tért el az elvárt viselkedési követelménytől. Ezért például az a tény, hogy a Sportoló elvesztette volna a lehetőséget, hogy jelentős összegeket keressen az Eltiltás ideje alatt, vagy az a tény, hogy a Sportolónak csak kevés ideje van hátra a karrierjéből, vagy a versenynaptár időzítése nem számít releváns tényezőnek, amit figyelembe lehetne venni az Eltiltás jelen cikk szerinti csökkentésének mérlegelésekor. Feltételezzük, hogy az Eltiltás mellőzésére kizárólag a legkivételesebb esetekben kerül sor.]*

## **10.5 Az Eltiltás Mellőzése, vagy Időtartamának Csökkentése Kivételes Körülmények esetén**

### **10.5.1 Vétkesség vagy Gondatlanság hiánya**

Ha a *Sportoló* egyedi esetében igazolni tudja, hogy nem terheli *Vétkesség* vagy *Gondatlanság*, az egyébként alkalmazandó *Eltiltási* időszakot mellőzni

kell. Ha a *Tiltott Anyag*, annak *Metabolitja*, vagy *Markere* a *Sportoló* szervezetéből származó *Mintában* kimutatható, megsértve ezzel a 2.1 (*Tiltott Anyag* jelenléte) cikket, annak érdekében, hogy az *Eltiltás* mellőzhető legyen, a *Sportolónak* azt is igazolnia kell, hogy a *Tiltott Anyag* milyen módon került a szervezetébe. Abban az esetben, amikor a jelen cikkben foglaltak alkalmazásra kerülnek, és az egyébként alkalmazandó *Eltiltás* mellőzésre kerül, a *Doppingvétség* nem tekinthető a 10.7 cikk szerinti többes elkövetésnek az *Eltiltás* időtartamának megállapítása során.

#### **10.5.2 Súlyos Vétkesség vagy Gondatlanság hiánya**

Ha a *Sportoló* vagy más *Személy* egyedi esetében igazolni tudja, hogy *Súlyos Vétkesség* vagy *Gondatlanság* nem terheli, akkor az *Eltiltás* időtartama csökkenthető, de nem lehet kevesebb, mint az egyébként alkalmazandó *Eltiltási* időtartam fele. Ha az egyébként alkalmazandó *Eltiltási* időtartam élethosszig szóló, a jelen cikk alapján csökkentett időtartam nem lehet kevesebb (8) évnél. Ha a *Tiltott Anyagnak*, *Metabolitjának* vagy *Markerjének* a jelenléte a *Sportoló* szervezetéből származó *Mintában* kimutatható, megsértve ezzel a 2.1 cikket (*Tiltott Anyag*, annak *Metabolitjának* vagy *Markerjének* jelenléte), annak érdekében, hogy az *Eltiltás* időtartama csökkenthető legyen, a *Sportolónak* azt is igazolnia kell, hogy a *Tiltott Anyag* milyen módon került a szervezetébe.

*[Megjegyzés a 10.5.1 és 10.5.2 cikkhez: Az IF Doppingellenes Szabályzata lehetővé tesz az Eltiltási időszak csökkentését vagy mellőzését olyan egyedi körülmények mellett, ahol a Sportoló bizonyítani tudja, hogy részéről nem állt fenn Vétkesség vagy Gondatlanság, illetve Súlyos Vétkesség vagy Gondatlanság a vétséggel kapcsolatban. Ez a megközelítés összhangban áll az emberi jogok alapelveivel és egyensúlyt terem azon Doppingellenes Szervezetek álláspontja között, amelyek szűkítenék vagy nullára csökkentenék a kivételek körét, és azok között, amelyek a két évnyi felfüggesztést is csökkentenék egyéb tényezők figyelembe vételével olyan esetben is, amikor a Sportoló beismerte vétkességét. Ezen cikkek kizárólag a szankciók kiszabása esetén alkalmazandók; nem alkalmazandók annak a meghatározásához, hogy történt-e doppingvétség. A 10.5.2 cikk bármely doppingvétségre alkalmazható, bár különösen nehéz megfelelni a csökkentés kritériumainak olyan doppingvétség esetén, ahol az ismeret a vétség eleme.]*

*A 10.5.1 és 10.5.2 cikkek kizárólag kivételes körülmények között alkalmazandók, nem az esetek többségében.*

*A 10.5.1 cikk alkalmazásának bemutatására példa lehet egy olyan eset, ahol a Vétkesség vagy Gondatlanság hiánya a szankció teljes mellőzéséhez vezet, ha a Sportoló bizonyítani tudja, hogy legnagyobb gondossága és körültekintése ellenére egy versenyzőtársa szabotázsakciójának lett az áldozata. A szankció nem mellőzhető teljesen a Vétkesség vagy Gondatlanság hiányára hivatkozva az alábbi esetekben: (a) a pozitív vizsgálati eredmény tévesen megjelölt vagy szennyeződések tartalmazó vitamin vagy táplálékkiegészítő fogyasztására vezethető vissza (a Sportoló felelős azért, amit fogyaszt (2.1.1. cikk) és a Sportolót figyelmeztették arra, hogy a kiegészítőben szennyeződések fordulhatnak elő); (b) a Sportoló tudta nélkül annak személyi orvosa vagy edzője Tiltott Anyagot adott be a Sportolónak (a Sportoló felelős az orvosi személyzet megválasztásáért és arra vonatkozó egyértelmű tájékoztatásáért, hogy Tiltott Anyagot nem használhat); (c) a Sportoló italába vagy ételébe házastársa, edzője vagy más, a sportoló társaságába tartozó személy tett Tiltott Anyagot (a Sportoló felelős azért, amit fogyaszt, valamint*

azoknak a személyeknek a cselekedeteiért, akikben megbízik annyira, hogy hozzáférést enged ételéhez és italához). Azonban az adott eset egyedi körülményeitől függően a fent példaként hivatkozott esetek bármelyike eredményezheti a szankciók enyhítését a Súlyos Vétkesség vagy Gondatlanság hiányára hivatkozva. (Például a szankciók enyhítésére jó példa lehet az, ha (a) a Sportoló egyértelműen bizonyítja, hogy a pozitív teszt oka egy hétköznapi multivitamin szennyezettsége volt, amelyet olyan forrásból szerzett be, amelynek nem volt köze Tiltott Anyagokhoz, és a Sportoló gondosan odafigyelt arra, hogy ne fogyasszon más táplálék-kiegészítőt.)

Annak meghatározására, hogy a Sportoló vagy más Személy vétkes-e a 10.5.1 és 10.5.2 cikkek szerint, a figyelembe venni kívánt bizonyítékoknak konkrétan és relevánsnak kell lenniük azzal kapcsolatban, hogy a Sportoló vagy más Személy milyen magyarázattal tért el az elvárt viselkedési követelménytől. Ezért például az a tény, hogy a Sportoló elvesztette volna a lehetőséget, hogy jelentős összegeket keressen az Eltiltás ideje alatt, vagy az a tény, hogy a Sportolónak csak kevés ideje van hátra a karrierjéből, vagy a sportnaptár időzítése nem számít releváns tényezőnek, amit figyelembe lehetne venni az Eltiltás jelen cikk szerinti csökkentésének mérlegelésekor.

Bár a kiskorúak önmagában a kiskorúság tényére hivatkozva nem részesülnek különleges elbánásban az alkalmazandó szankció meghatározásakor, a fiatalság és a tapasztalat hiánya bizonyára releváns tényezők, amelyeket figyelembe lehet venni a Sportoló vagy más Személy 10.5.2, 10.4 és 10.5.1 cikkek szerinti vétkességének meghatározásakor.

A 10.5.2 cikk nem alkalmazható olyan esetekben, amikor a 10.3.3 vagy 10.4 cikkek alkalmazandók, mivel azok a cikkek már figyelembe veszik a Sportoló vagy más Személy vétkességének mértékét az Eltiltás időszakának meghatározásához.]

### **10.5.3 Érdemi Közreműködés doppingvétség felfedezésében és bizonyításában**

A CIPS/FIPS [Ügyvezető] [CIPS/FIPS Dopping Bizottság] a 13. cikk szerinti jogerős másodfokú határozat, vagy a fellebbezési határidő lejárta előtt részben felfüggesztheti az egyedi esetben kiszabott *Eltiltási* időszakot, ha a Sportoló vagy más Személy *Érdemi Közreműködéssel* élt a *Doppingellenes Szervezet*, büntető hatóság vagy szakmai fegyelmi szerv féle, amelynek eredményeként a *Doppingellenes Szervezet* más Személy által elkövetett doppingvétséget fedez fel, vagy állapít meg, vagy amelynek eredményeként a büntető vagy fegyelmi szerv bűncselekményt, vagy az egyes szakmai szabályok más Személy által történő megsértését fedezi fel vagy állapítja meg. A 13. cikk szerinti jogerős másodfokú határozatot vagy fellebbezési határidő leteltét követően, a CIPS/FIPS az egyébként kiszabandó *Eltiltási időszak* egy részét kizárólag a WADA jóváhagyásával függesztheti fel. Az egyébként kiszabandó *Eltiltási időszak* felfüggesztésének mértéke a Sportoló vagy más Személy által elkövetett doppingvétség súlyosságán alapul, illetve a Sportoló vagy más Személy által azon erőfeszítés tekintetében tett *Érdemi Közreműködés* mértékén, hogy megszűntessék a sport terén a doppingolást. Az egyébként alkalmazandó *Eltiltási Időszak* legfeljebb háromnegyede függeszthető fel. Ha az egyébként alkalmazandó *Eltiltási Időszak* élethosszig tart, az e szakasz szerint fel nem függesztett időszak legalább 8 év. Ha a CIPS/FIPS az egyébként ezen cikk szerint alkalmazandó *Eltiltási Időszak* bármely részét felfüggeszti, késedelem nélkül írásbeli indokolást mellékel határozatához minden egyes *Doppingellenes Szervezet* számára, mely jogosult a határozat fellebbezésére.

Ha a CIPS/FIPS ezt követően a felfüggesztett *Eltiltási Időszak* bármely részét helyreállítja, mivel a *Sportoló* vagy más *Személy* elmulasztotta a jelzett *Érdemi Közreműködést*, a *Sportoló* vagy más *Személy* fellebbezést nyújthat be a helyreállítás ellen a 13.2. cikk szerint.

[Megjegyzés a 10.5.3. cikkhez: A hibáikat beismerő és más doppingvétségeket feltárni hajlandó sportolók, sportolót segítő személyzet és más személyek közreműködése fontos a tiszta sport előmozdítása szempontjából.

Az *Érdemi Közreműködés* jelentőségének értékelése során figyelembe veendő tényezők például az alábbiakat foglalhatják magukban: az érintett egyének száma, ezen egyének sportbéli státusza, sor került-e a 2.7. cikk szerinti *Üzérkedésre* vagy a 2.8. cikk szerinti *beadásra*, illetve a doppingvétség kiterjedt-e olyan szer vagy eljárás használatára, amely azonnal nem mutatható ki a *Vizsgálat* során. Az *Eltiltási időszak* maximális felfüggesztési időtartamát csak rendkívül kivételes esetekben kell alkalmazni. Egy további tényező, amelyet figyelembe kell venni a doppingvétség súlyosságával kapcsolatban, hogy az *Érdemi közreműködést* biztosító *Személy* esetében továbbra is fennáll-e a teljesítményfokozó hatás. Általános szabály, hogy minél korábban biztosítja valaki az *Érdemi Közreműködést* az eredmény kezelési eljárás során, az *Eltiltási időszak* annál nagyobb százalékára alkalmazható a felfüggesztési intézkedés.

Ha a *Sportoló* vagy más *Személy*, aki beismerte a doppingvétség elkövetését, az *Eltiltási időszak* felfüggesztésére vonatkozó jogosultságra vonatkozó igényt terjeszt be a jelen cikk alapján ahhoz kapcsolódóan, hogy a *Sportoló* vagy más *Személy* lemondott a meghallgatás jogáról a 8.3. cikkben foglaltak szerint (*Meghallgatásról való lemondás*), a CIPS/FIPS elbírálja, hogy az *Eltiltási időszak* bizonyos hányadának felfüggesztése megfelelően alkalmazható-e a jelen cikk alapján. Ha a *Sportoló* vagy más *Személy* a 8. cikk szerinti, doppingvétséggel kapcsolatos meghallgatás befejezése előtt terjeszt be igényt az *Eltiltási időszak* felfüggesztésére vonatkozóan, a meghallgatást végző testület dönti el, hogy az *Eltiltási időszak* valamely hányadának felfüggesztése alkalmazható-e a jelen cikk értelmében, ugyanakkor a meghallgatást végző testület döntést hoz arra vonatkozóan, hogy a *Sportoló* vagy más *Személy* doppingvétséget követett-e el. Ha az *Eltiltási időszak* bizonyos hányadát felfüggesztik, a döntésben indokolni kell, hogy a biztosított információkat hitelesnek és fontosnak találták a doppingvétség vagy más vétség felfedezését vagy bizonyítását illetően. Ha a *Sportoló* vagy más *Személy* az *Eltiltási időszak* felfüggesztésére vonatkozó igényt a doppingvétséget megállapító jogerős döntést követően nyújtja be, amely ellen a 13. cikk értelmében fellebbezésnek helye nincs, de a *Sportoló* vagy más *Személy* továbbra is az *Eltiltási idejét* tölti, a *Sportoló* vagy más *Személy* kérelemmel fordulhat a CIPS/FIPS-hez, hogy fontolja meg az *Eltiltási időszak* felfüggesztését a jelen cikk alapján. Az *Eltiltási időszak* bármely a fentiek alapján történő felfüggesztéséhez a WADA jóváhagyására van szükség. Amennyiben azon feltételek bármelyike, amelyekre az *Eltiltási időszak* felfüggesztését alapozták, nem teljesül, a CIPS/FIPS visszaállítja az egyébként alkalmazandó *Eltiltási időszakot*. Fellebbezés a CIPS/FIPS által a jelen cikk alapján hozott döntések ellen a 13.2. cikkben foglaltak szerint nyújtható be.

Az IF Doppingellenes Szabályzata alapján ez az egyetlen körülmény, amely alapján az egyébként alkalmazandó *Eltiltási időszak* felfüggesztése engedélyezhető.]

#### **10.5.4** Doppingvétség beismerése egyéb bizonyíték hiányában

Amennyiben a *Sportoló* vagy más *Személy* önként beismeri a doppingvétség elkövetését, mielőtt értesítik olyan *Minta* begyűjtéséről, melynek alapján doppingvétség megállapítható (vagy a 2.1. cikktől eltérő doppingvétség esetében, mielőtt először értesítik beismerett doppingvétségről a 7. cikk szerint), és az említett beismerés az egyetlen megbízható bizonyítéka a doppingvétségnek a beismeréskor, az *Eltiltási Időszak* csökkenthető, de legfeljebb csak az egyébként alkalmazandó *Eltiltási Időszak* felével.

**10.5.5** Amennyiben a *Sportoló* vagy más *Személy* igazolja, hogy a szankció csökkentésére jogosult e cikkely több mint egy rendelkezése alapján

A 10.5.2., 10.5.3., illetve 10.5.4. cikk szerinti csökkentés alkalmazását megelőzően a 10.2., 10.3., 10.4. és 10.6. cikkek alapján egyébként alkalmazandó *Eltiltási Időszakot* meg kell határozni. Ha a *Sportoló* vagy más *Személy* igazolja, hogy jogosult az *Eltiltási Időszak* csökkentésére vagy felfüggesztésére a 10.5.2., 10.5.3., illetve 10.5.4. cikkek közül kettő vagy több alapján, úgy az *Eltiltási Időszak* csökkenthető vagy felfüggeszthető, de legfeljebb az egyébként alkalmazandó *Eltiltási Időszak* egynegyedéig.

[Megjegyzés a 10.5.5. cikkhez: A megfelelő szankciót négy-lépéses eljárás során kell meghatározni. Az első lépésben a meghallgatást végző testület meghatározza, hogy mely alapvető szankció (a 10.2., 10.3., 10.4. vagy a 10.6. cikk) vonatkozik az érintett doppingvétségre. a második lépésben a meghallgatást végző testület megállapítja, hogy megalapozott-e a szankció mellőzése vagy mérséklése (10.5.1 – 10.5.4. cikkek). Felhívjuk azonban a figyelmet arra, hogy a mellőzésre vagy mérséklésre alapot adó okok nem mindegyike kapcsolható össze az alapvető szankciókra vonatkozó rendelkezésekkel. Például, a 10.5.2. cikk nem alkalmazható a 10.3.3. vagy a 10.4. cikk szerinti esetekre, mivel a meghallgatást végző testület, a 10.3.3. és a 10.4. cikk szerint, már korábban megállapította az *Eltiltási időszak* időtartamát a *Sportoló* vagy más *Személy* által vétett hiba súlyossága alapján. A harmadik lépésben, a meghallgató bizottság eldönti, hogy a 10.5.5. cikk alapján a *Sportoló* vagy más *Személy* a 10.5. cikk egynél több rendelkezése alapján is jogosult-e a mérséklésre. Végezetül, a meghallgatást végző testület döntést hoz az *Eltiltási időszak* kezdő időpontjáról a 10.9. cikk alapján. Az alábbiakban olvasható négy példa az elemzési eljárás megfelelő folyamatát mutatja be:

#### 1. Példa

*Tények: Anabolikus szteroid jelenléte miatt pozitív vizsgálati eredményt hoz egy versenyszakban végrehajtott teszt; a Sportoló azonnal beismeri a doppingvétséget; a Sportoló bizonyítja a súlyos vétkesség vagy gondatlanság hiányát (10.5.2. cikk); a Sportoló Érdemi Közreműködést tanúsít (10.5.3. cikk).*

#### A 10. cikk alkalmazása:

1. Az alapvető szankciós időszak két év lenne a 10.2. cikk értelmében. (Súlyosbító körülményeket (10.6. cikk) nem kell figyelembe venni, mert a *Sportoló* azonnal beismerte a vétséget. A 10.4. cikk nem alkalmazható, mivel a szteroid nem minősül Meghatározott Anyagnak.)
2. Önmagában a súlyos vétkesség hiánya alapján, az alkalmazható szankció időtartama két évről egy évre csökkenthető. Önmagában a Meghatározott Anyagra vonatkozó rendelkezés alapján, a kiszabható kétéves szankció időtartama háromnegyed részével csökkenthető.
3. A 10.5.5. cikk alapján, a Súlyos Vétkesség Hiánya miatti és a Meghatározott Anyaghoz kapcsolódó lehetséges enyhítésekre való figyelemmel, a kiszabható szankció időtartama maximum a kétéves időszak háromnegyedével

csökkenthető. Ebből következőleg, a minimálisan kiszabható szankció időtartama hathónapos Eltiltás lenne.

4. A 10.9.2. cikk értelmében, mivel a Sportoló azonnal beismerte a doppingvétséget, az Eltiltási időszak már a Mintavétel napján megkezdődhet, azonban a Sportolónak minden esetben minimum az Eltiltási idő felét (azaz legalább három hónapot) a meghallgatást követő határozathozatal dátuma után kell letöltenie.

## 2. Példa

Tények: Pozitív Vizsgálati Eredmény anabolikus szteroid jelenlétére utal; súlyosbító körülmények állnak fenn és a Sportoló nem tudja bizonyítani, hogy a doppingvétséget tudtán kívül követte el; a Sportoló nem ismeri el azonnal a feltételezett doppingvétség elkövetését; azonban a Sportoló érdemi közreműködést tanúsít (10.5.3. cikk).

### A 10. cikk alkalmazása:

1. Az alapesetben kiszabható szankció két évtől négy évig terjedő Eltiltási időszakot ír elő a 10.6. cikk alapján.
2. Az Érdemi Közreműködés alapján a szankció négy évének akár háromnegyede is felfüggeszthető.
3. A 10.5.5. nem alkalmazható.
4. A 10.9.2. cikk alapján, az Eltiltási időszak a meghallgatást követő határozathozatal napjától kezdődhet.

## 3. Példa

Tények: Pozitív Vizsgálati Eredmény Meghatározott Anyag jelenlétét mutatja ki; a Sportoló ismerteti, hogyan került a Meghatározott Anyag a szervezetébe, és elmondja, hogy nem volt szándékában sportteljesítményének növelése; a Sportoló azt állítja, hogy vétkessége jelentéktelen szintű; továbbá a Sportoló fontos Meghatározott Anyag mintáját bocsátja rendelkezésre (10.5.3. cikk).

### A 10. cikk alkalmazása:

1. Mivel a Pozitív Vizsgálati Eredmény Meghatározott Anyag jelenlétét mutatta ki és a Sportoló kimerítette a 10.4. cikkben foglalt feltételeket, az alapesetben kiszabható szankció a megrovástól a kétéves Eltiltási időszakig terjedhet. A meghallgatást végző testület a Sportoló vétkességét figyelembe véve állapítja meg a fenti tartományba eső szankció mértékét. (A jelen példa kedvéért tételezzük fel, hogy a testület egyébként nyolc hónapos Eltiltási időt állapítana meg.)
2. A Meghatározott Anyag érintettsége alapján, a szankció nyolc hónapos időtartama háromnegyede felfüggeszthető. (Két hónapnál nem lehet rövidebb). [A Súlyos Vétkesség Hiánya (10.2. cikk) rendelkezés nem alkalmazható, mivel a Sportoló vétségének súlyosságát már az 1. lépésben figyelembe vették a nyolc hónapos Eltiltási idő megállapításakor.]
3. A 10.5.5. cikk nem alkalmazható.
4. A 10.9.2. cikk értelmében, mivel a Sportoló azonnal beismerte a doppingvétséget, az Eltiltási időszak már a Mintavétel napján megkezdődhet, azonban a Sportolónak minden esetben minimum az Eltiltási idő felét le kell töltenie a meghallgatást követő határozathozatal dátuma után. (Minimum egy hónap).

## 4. Példa

Tények: Egy Sportoló, aki esetében egyetlen teszt sem hozott Pozitív Vizsgálati Eredményt és nem merült fel doppingvétség gyanúja, spontán módon elismeri,

hogy teljesítménye fokozására Tiltott Anyagokat használt. A Sportoló Érdemi Közreműködést tanúsít (10.5.3. cikk).

A 10. cikk alkalmazása:

1. Bár a többféle Tiltott Anyag teljesítménynövelés céljából való szándékos használata rendes esetben súlyosbító körülmények figyelembe vételét indokolná (10.6. cikk), azonban a Sportoló önkéntes beismerése miatt a 10.6. cikk nem alkalmazható. A tény, hogy a Sportoló teljesítménynövelés céljából használta a Tiltott Anyagokat szintén kizárja a 10.4. cikk alkalmazását, függetlenül attól, hogy a Tiltott Anyagok Meghatározott Anyagnak minősültek-e. Ezért, a 10.2. cikk alkalmazandó, a kiszabható Eltiltási időszak pedig két év.
2. Pusztán a Sportoló spontán beismerése alapján (10.5.4. cikk) az Eltiltási időszak időtartama akár a kétéves időszak felével is csökkenthető. Önmagában a Sportoló Érdemi Közreműködése alapján (10.5.3. cikk) az Eltiltási időszak két évének akár háromnegyede is felfüggeszthető.
3. A 10.5.5. cikk alapján a spontán beismerés és az Érdemi Közreműködés együttes figyelembe vételekor, a szankció legfeljebb a két év háromnegyedével csökkenthető. (Az Eltiltási időszak minimális időtartama így hat hónap.)
4. Amennyiben a meghallgatást végző testület figyelembe vette a 10.5.4. cikkben foglaltakat, amikor a 3. lépésben kiszabta a minimálisan hat hónapos Eltiltási időtartamot, az Eltiltási idő attól az időponttól kezdődik, amikor a meghallgatást végző testület megállapította a szankció mértékét. Ha azonban, a meghallgatást végző testület nem vette figyelembe a 10.5.4. cikk alkalmazását a 3. lépésben megállapított Eltiltási idő csökkentésére, akkor a 10.9.2. cikk értelmében az Eltiltási idő kezdete már a doppingvétség elkövetésének idejétől is számítható, azzal, hogy ezen időszaknak legalább a felét (minimum három hónapot) a testület határozathozatalának időpontját követően kell letölteni.]

## **10.6 Az Eltiltási Időszak hosszúságát növelhető, súlyosbító körülmények**

Amennyiben a CIPS/FIPS, egy doppingvétséggel járó olyan egyedi esetben, mely nem az 2.7. (Üzérkedés) és 2.8. (Beadás) cikkek szerinti vétség, megállapítja, hogy súlyosbító körülmények állnak fenn, melyek indokolják a jelenlegi szankciónál hosszabb *Eltiltási Időszak* kiszabását, az egyébként alkalmazandó *Eltiltási Időszak* legfeljebb négy évre növelhető, hacsak a *Sportoló* vagy más *Személy* nem bizonyítja kellően a meghallgatást végző testület számára, hogy nem tudatosan követte el a doppingvétséget. A *Sportoló* vagy más *Személy* elkerülheti e cikkely alkalmazását, ha beismeri a megállapított doppingvétséget, azonnal annak a CIPS/FIPS által történő megállapításakor.

[Megjegyzés a 10.6. cikkhez: Súlyosbító körülményekre vonatkozó példák, amelyek a standard szankciónál hosszabb *Eltiltási időszak* kiszabását indokolhatják: a *Sportoló* vagy más *Személy* a doppingvétséget valamely doppingterv vagy rendszer részeként követte el, akár egyénileg, bünszövetkezetben, vagy doppingvétségre alakult közös vállalkozásban; a *Sportoló* vagy más *Személy* többféle *Tiltott Anyagot* vagy *Tiltott Módszert* használt vagy birtokolt, illetve több alkalommal használt vagy birtokolt *Tiltott Anyagot* vagy *Tiltott Módszert*; egy egyszerű egyén valószínűleg hosszabb ideig élvezte a doppingvétségből eredő teljesítménynövelő hatásokat, mint ameddig az egyébként alkalmazandó *Eltiltási időszak* tart; a *Sportoló* vagy *Személy* félrevezető vagy akadályozó magatartást folytat a doppingvétség feltárásnak vagy az arra vonatkozó ítélet elkerülése érdekében.

A kétségek elkerülése érdekében, a jelen Megjegyzés a 10.6. cikkhez című szakaszban részletezett súlyosbító körülményekre vezető példák nem kizárólagos

*jellegűek, valamint más súlyosbító körülmények szintén indokolhatják a hosszabb Eltiltási időszak kiszabását. A 2.7. cikk (Üzérkedés vagy Üzérkedés Kísérlete) és a 2.8. cikk (Beadás vagy Beadás Kísérlete) szerinti vétségek nem szerepelnek a 10.6. cikk alkalmazási körében, mert az ezen vétségekre vonatkozó (négy évtől élethosszig tartó Eltiltással járó) szankciók már elegendő mérlegelési jogkört foglalnak magukban bármely súlyosbító körülmény figyelembe vételére.]*

## 10.7 Ismételt doppingvétségek

### 10.7.1 Második doppingvétség

A *Sportoló* vagy más *Személy* első doppingvétsége esetében az *Eltiltási Időszakról* a 10.2. és a 10.3. cikk rendelkezik (a 10.4. vagy 10.5. cikk szerinti mellőzés, csökkentés vagy felfüggesztés, illetve a 10.6. cikk szerinti növelés figyelembe vételével). Második doppingvétség esetén az eltiltási időszak az alábbi táblázat szerint alakul.

Második vétség	RS	FFMT	NSF	St	AS	TRA
Első vétség						
<b>RS</b>	1-4	2-4	2-4	4-6	8-10	10-élethosszig
<b>FFMT</b>	1-4	4-8	4-8	6-8	10-élethosszig	Élethosszig
<b>NSF</b>	1-4	4-8	4-8	6-8	10-élethosszig	Élethosszig
<b>St</b>	2-4	6-8	6-8	8-élethosszig	Élethosszig	Élethosszig
<b>AS</b>	4-5	10-élethosszig	10-élethosszig	Élethosszig	Élethosszig	Élethosszig
<b>TRA</b>	8-élethosszig	Élethosszig	Élethosszig	Élethosszig	Élethosszig	Élethosszig

A fogalom-meghatározások alkalmazásában a második doppingvétség:

**RS** (Csökkentett szankció Meghatározott Anyag tekintetében a 10.4. cikk szerint): a doppingvétségre csökkentett szankciót szabtak ki vagy kellene kiszabni a 10.4. cikk szerint, mivel meghatározott anyagot érintett és a 10.4. cikkben foglalt egyéb feltételek teljesültek.

**FFMT** (A bejelentés elmulasztása és/vagy elmulasztott ellenőrzések): a doppingvétséget 10.3.3. cikk szerint szankcionálták vagy kellene szankcionálni (a bejelentés elmulasztása és/vagy elmulasztott ellenőrzések).

**NSF** (Csökkentett szankció *Súlyos Vétkesség vagy Gondatlanság Hiánya* miatt): a doppingvétséget a 10.5.2. cikk szerint csökkentett szankcióval sújtották vagy kellene sújtani, mivel a *Sportoló* igazolta a *Súlyos Vétkesség vagy Gondatlanság Hiányát* a 10.5.2. cikk szerint.

**St** (Rendes szankció a 10.2. vagy 10.3.1. cikk szerint): a doppingvétséget két év rendes szankcióval sújtották vagy kellene sújtani a 10.2. vagy 10.3.1. cikk szerint.

**AS** (Súlyosított szankció): a doppingvétséget súlyosított szankcióval sújtották vagy kellene sújtani a 10.6. cikk szerint, mivel a *Doppingellenes Szervezet* megállapította a 10.6. cikk szerinti körülmények fennállását.

**TRA** (Üzérkedés vagy *Megkísérelt Üzérkedés* és beadás vagy *Megkísérelt beadás*): a doppingvétséget a 10.3.2. cikk szerinti szankcióval sújtották vagy kellene sújtani.

*[Megjegyzés a 10.7.1. cikkhez: A táblázatban a Sportoló vagy más Személy első doppingvétségét a bal oldali oszlopban tüntették fel, majd a táblázatban jobb felé haladva jelölték a második vétséget. Példaképpen, tételezzük fel, hogy a Sportlóra standard Eltiltási időszakot szabnak ki az első vétségért a 10.2. cikk alapján, majd ezt követően, elkövet egy második vétséget is, amelyért enyhített szankciókkal sújtják egy Meghatározott Anyag tekintetében a 10.4. cikk értelmében. A táblázatot a második vétségért kiszabott Eltiltási időszak meghatározásához használják. A jelen példában a táblázat alkalmazása a bal oldali oszloptól indul, majd lefelé halad a negyedik sorig, amely „St” standard szankciót jelöl, ezután továbbhalad az „RS” jelölésű, Meghatározott Anyagért kiszabott csökkentett szankciót jelentő első oszlophoz, amely 2-4 éves Eltiltási időszakot eredményez a második vétségért. A Sportoló vagy más Személy tettének súlyosságától függ, hogy az alkalmazható tartományon belül milyen hosszúságú Eltiltási időszakot állapítanak meg.]*

*[Megjegyzés a 10.7.1 RS definícióhoz: A 10.7.1 cikk Szabályzat bevezetése előtti doppingvétségek alkalmazásával kapcsolatban lásd a 25.4. cikket.]*

**10.7.2** A 10.5.3. és a 10.5.4. cikkek alkalmazása második doppingvétség esetén

Ha második alkalommal doppingvétséget elkövető *Sportoló* vagy más *Személy* igazolja, hogy jogosult az *Eltiltási Időszak* részbeni felfüggesztésére vagy csökkentésére, a 10.5.3. vagy 10.5.4. cikk szerint, a meghallgatást

végző testület először meghatározza az egyébként alkalmazandó *Eltiltási Időszakot* a 10.7.1. cikkben szereplő táblázatban szereplő tartományok alapján, majd ezt követően alkalmazza az *Eltiltási Időszak* megfelelő felfüggesztését vagy csökkentését. A fennmaradó *Eltiltási Időszak* a 10.5.3. és 10.5.4. cikkek szerinti felfüggesztés vagy csökkentés alkalmazását követően legalább az egyébként alkalmazandó *Eltiltási Időszak* egynegyede.

### **10.7.3** Harmadik doppingvétség

Harmadik doppingvétség eredménye mindenképpen élethosszig tartó *Eltiltási Időszak*, kivéve, ha a harmadik vétség teljesíti az *Eltiltási Időszak* mellőzésére vagy csökkentésére a 10.4. cikkben előírt feltételeket, vagy a 2.4. cikk szerinti doppingvétség (Bejelentés elmulasztása és/vagy Elmulasztott Ellenőrzések). Ezen esetekben az *Eltiltási Időszak* nyolc (8) év és élethosszig tartó tilalom között mozog.

### **10.7.4** Egyes potenciális többszörös vétségekre alkalmazandó kiegészítő szabályok

- A 10.7. cikk szerinti szankciók alkalmazásában egy doppingvétség csak akkor minősül második vétségnek, ha a Nemzetközi Szövetség (IF) (vagy annak *Tag Szövetsége*) megállapítja, hogy egy *Sportoló* vagy más *Személy* a második doppingvétséget azt követően követte el, hogy értesítették a 7. cikk szerint (Az eredmények kezelése), vagy azt követően, hogy a CIPS/FIPS (vagy annak *Tag Szövetsége*) ésszerű erőfeszítéseket tett az első doppingvétséggel kapcsolatos értesítésre; ha az IF (vagy annak *Tag Szövetsége*) ezt nem tudja igazolni, a vétségeket együttesen tekintik első doppingvétségnek, és a szankció kiszabásának alapja az a doppingvétség lesz, mely a súlyosabb szankcióval jár; azonban többszörös vétség előfordulása Súlyosbító Körülmények meghatározását alapozhatja meg (10.6. cikk).
- Ha az első doppingvétségre vonatkozó határozatot követően a CIPS/FIPS olyan tényeket állapít meg, melyek a *Sportoló* vagy más *Személy* által az első vétségre vonatkozó értesítésnél korábbi doppingvétségre utalnak, a CIPS/FIPS további szankciót állapít meg azon szankció alapján, egyidejűleg határoznak. Valamennyi, a korábbi doppingvétség idején született *Versenyeredményt Megsemmisítenek* a 10.8. cikk szerint. A korábbi, de később megállapított vétség tekintetében felmerülő Súlyosbító Körülmények megállapítása elkerülésének érdekében (10.6. cikk) a *Sportolónak* vagy más *Személynek* önként be kell ismernie a korábbi doppingvétséget, kellő időben azon vétségről szóló értesítést követően, mellyel első alkalommal vádolták. Ugyanez a szabály alkalmazandó akkor is, amikor a CIPS/FIPS olyan tényeket állapít meg, melyek a második doppingvétségről szóló határozatot követően további korábbi vétségekre utalnak.

[Megjegyzés a 10.7.4. cikkhez: Tétélezzük fel, hogy egy *Sportoló* doppingvétséget követ el 2008. január 1-én, amelyről a CIPS/FIPS 2008. december 1-ig nem szerez tudomást. Eközben, a *Sportoló* 2008. március 1-én újabb doppingvétséget követ el, és erről a vétségről a *Sportolót* a CIPS/FIPS 2008. március 30-án értesíti a *Sportolót*, majd a meghallgatást végző testület 2008. június 30-án megállapítja, hogy a *Sportoló* 2008. március 1-én doppingvétséget követett el. A később felfedezett,

2008. január 1-én elkövetett vétség képezi a Súlyosbító Körülmények alapját, mert a Sportoló nem önként és a megfelelő időben ismerte el a vétséget, hanem miután értesítést kapott a későbbi vétségről 2008. március 30-án. ]

#### **10.7.5** Többszörös doppingvétség a nyolcéves időszakon belül

A 10.7. cikk alkalmazásában minden egyes doppingvétségre ugyanazon nyolc (8) éven belül kell, hogy sor kerüljön ahhoz, hogy az többszörös doppingvétségnek minősüljön.

### **10.8 A Mintavételt vagy Doppingvétség elkövetését követő Versenyek Eredményeinek Érvénytelenítése**

A pozitív eredményű *Mintát* eredményező *Verseny* eredményeinek a 9. cikk (Egyéni Eredmények Automatikus Érvénytelenítése) szerinti automatikus Érvénytelenítésén túl a pozitív eredményű *Mintavétel* (akár *Versenyen* történt, akár *Versenyen kívül*) időpontját követően elért eredmények, valamint ha az *Ideiglenes Felfüggesztés* vagy az *Eltiltás* időtartama alatt újabb doppingvétséget követnek el, amennyiben a méltányosság másként nem kívánja, *Érvénytelenítésre* kerülnek, annak minden következményével együtt, beleértve az érmeiktől, pontoktól, díjaktól való megfosztást.

**10.8.1** A doppingvétség elkövetésének megállapítását követően a jogosultság előfeltételeként a *Sportolónak* először is minden, e Cikk szerint elvett összeget vissza kell fizetnie.

**10.8.2** Elvett Pénznyeremény szétosztása.

Az elvett pénznyereményt először azon beszédési költségek megtérítésére fordítandó, melyek a *Doppingellenes Szervezetnél* felmerültek a pénznyeremény visszavételekor megtett szükséges intézkedések során, majd a *Doppingellenes Szervezet* kiadásainak megtérítésére, és a fennmaradó összeget, ha van ilyen, az IF vonatkozó szabályai szerint kell elosztani.

[Megjegyzés a 10.8.2. cikkhez: A jelen IF Doppingellenes Szabályzat egyetlen rendelkezése sem zárja ki, hogy a tiszta Sportolók vagy más Személyek, akiket a doppingvétséget elkövető Személy lépései hátrányosan érintettek, érvényesítsék egyébként fennálló jogaikat arra, hogy az érintett Személytől kártérítést követeljenek.]

### **10.9 Az Eltiltási Időszak kezdete**

Az alább felsorolt kivételektől eltekintve az *Eltiltási* időszak az *Eltiltásról* rendelkező meghallgatáson hozott döntés, vagy ha a meghallgatástól eltekintettek, az *Eltiltás* elfogadásának vagy egyéb módon történő kiszabásának a napjával kezdődik.

**10.9.1** Nem a *Sportolónak* vagy más *Személynek* felróható késedelem

Amennyiben jelentős késedelem következett be a meghallgatási folyamatban vagy a *Doppingellenőrzés* más szempontjaiban, és ez nem a *Sportolónak* vagy más *Személynek* felróható, a CIPS/FIPS vagy a szankciót elrendelő *Doppingellenes Szervezet* az *Eltiltási* időszak kezdetét egy korábbi időpontban, a *Mintavétel* időpontjában vagy a másik doppingvétség napjában is meghatározhatja.

### **10.9.2** Időben történő beismerés

Amennyiben a Sportoló azonnal (amely azt jelenti, hogy mielőtt a Sportoló megkezdí a következı versenyszámát) beismeri a doppingvétséget, miután azzal az IF szembesíti, az *Eltiltási* időszak a *Mintavételkor* vagy a másik doppingvétség napján is kezdıdhet. E Cikk alkalmazásának minden egyes esetében azonban a *Sportoló* vagy más *Személy* az *Eltiltási* időszak legalább felét letölti azt követıen, hogy a *Sportoló* vagy más *Személy* elfogadja szankció megállapítását, a szankciót megállapító, a meghallgatást követıen hozott határozat napját vagy a szankció más módon való kiszabásának napját követıen.

*[Megjegyzés a 10.9.2. cikkhez: A jelen cikk nem alkalmazható abban az esetben, ha a 10.5.4. cikk (Doppingvétség beismerése egyéb bizonyítékok hiányában) értelmében az Eltiltási időszakot már lecsökkentették.]*

**10.9.3** Ha *Ideiglenes Felfüggesztésrıl* rendelkeznek, és ezt a *Sportoló* betartja, a *Sportoló* számára az ilyen időszakot beszámítják minden olyan *Ideiglenes Felfüggesztés* időszakába az *Eltiltási* időszak alatt, melyet jogerısen kiszabnak.

**10.9.4** Ha a *Sportoló* önként írásban elfogadja az *Ideiglenes Felfüggesztést* a CIPS/FIPS részérıl, és ezt követıen tartózkodik a versenyzéstıl, a *Sportoló* számára az ilyen időszakot beszámítják minden olyan *Ideiglenes Felfüggesztés* időszakába az *Eltiltási* időszak alatt, melyet jogerısen kiszabnak. Az *Ideiglenes Felfüggesztés Sportoló* által történı elfogadásának egy példányát azonnal továbbítják minden olyan félnek, mely potenciális doppingvétségrıl értesülni jogosult a 14.1. cikk alapján.

*[Megjegyzés a 10.9.4. cikkhez: Az Ideiglenes Felfüggesztésnek a Sportoló által történı önkéntes elfogadása nem minısül beismerésnek a Sportoló részérıl, és semmilyen módon nem használható fel arra, hogy a Sportoló terhére hátrányos következtetéseket vonjanak le.]*

**10.9.5** Az *Eltiltási Időszak* tekintetében nem számítják be az *Ideiglenes Felfüggesztés* vagy az önkéntes *Ideiglenes Felfüggesztés* tényleges napja elıtti időszakokat, tekintet nélkül arra, hogy a *Sportoló* döntött a versenyzés mellözése mellett, vagy a szövetsége függesztette fel.

*[Megjegyzés a 10.9. cikkhez: A 10.9. cikk szövegezését módosították annak egyértelmősítése érdekében, hogy kizárólag a nem a Sportolónak felróható késedelem, a Sportoló időben történı beismerése és az ideiglenes felfüggesztés indokolja azt, hogy az eltiltási időszak az utolsó meghallgatást követıen hozott határozat napjánál korábban kezdıdjön meg. Ezen módosítás helyesbíti a korábbi szöveg következtelen értelmezését és alkalmazását.]*

## **10.10 Az Eltiltási időszak alatti státusz**

**10.10.1** Versenyen való részvételre vonatkozó tilalom az *Eltiltási* időszak alatt

Az eltiltott *Sportoló* vagy más *Személy* az *Eltiltás* időtartama alatt semmilyen formában nem vehet részt a CIPS/FIPS vagy *Tag Szövetségei*, klubjai, a CIPS/FIPS vagy bármely *Tag Szövetség* egyéb tag szervezete által rendezett vagy felügyelt *Eseményen* vagy más tevékenységben, illetve bármely profi

liga által rendezett *Versenyeken*, vagy más nemzetközi vagy nemzeti *Eseményen* (kivéve a hivatalos doppingellenes felvilágosító és rehabilitációs programokat).

Az a *Sportoló* vagy más *Személy*, akit négy évnél hosszabb időre került *Eltiltásra*, négy év letöltését követően részt vehet helyi sporteseményeken, kivéve az olyan sportágakat, amelyeket a CIPS/FIPS vagy annak *Tag Szövetségei* irányítanak, és csak addig, ameddig a helyi sportesemény nem minősül olyan szintűnek, hogy a Sportolót közvetlenül vagy közvetve (vagy pontok összesítése útján) országos bajnokságra vagy *Nemzetközi Sporteseményre* kvalifikálhassa.

Az *Eltiltási Időszakát* töltő *Sportolót* vagy más *Személyt* bármikor *Ellenőrizhetik*.

[Megjegyzés a 10.10.1. cikkhez: Például, az eltiltott Sportoló nem vehet részt olyan edzőtáborban, bemutatón vagy gyakorlásban, amelyet Nemzeti Szövetsége vagy e Nemzeti Szövetség tagságába tartozó klub szervez. Emellett, az eltiltott Sportoló nem versenyezhet aláíró félnek nem minősülő professzionális ligában (pl. Nemzeti Jégkorongliga, Nemzeti Kosárlabda-szövetség stb.), aláíró félnek nem minősülő nemzetközi sportesemény-szervező által vagy aláíró félnek nem minősülő nemzeti szintű sportesemény-szervező által szervezett sporteseményeken a 10.10.2. cikkben előírt jogkövetkezmények nélkül. Az egyik sportágban kiszabott szankciókat más sportágakban is elismerik (lásd 15. cikket).]

#### **10.10.2** Részvételi tilalom megsértése az *Eltiltási* ideje alatt

Ha egy *Eltiltott Sportoló* vagy más *Személy* megsérti a részvételi tilalmat a 10.10.1. cikkben meghatározott *Eltiltás* ideje alatt, az ilyen részvételi eredményt *Érvénytelenítik*, és az eredetileg megállapított *Eltiltási* időszak újrakezdődik a megsértés napján. Az új eltiltási időszak a 10.5.2. cikk szerint mérsékelhető, ha a *Sportoló* vagy más *Személy* megállapítja, hogy súlyos vétkesség vagy gondatlanság hiánya terheli a részvételi tilalom megsértéséért. Annak megállapítása, hogy egy *Sportoló* vagy más *Személy* megsértette a részvételi tilalmát, illetve hogy a 10.5.2. cikk szerint csökkentést kell-e kiszabni, az IF feladata.

[Megjegyzés a 10.10.2. cikkhez: Amennyiben a *Sportoló* vagy más *Személy* az állítások szerint megszegte az *Eltiltási* időszak alatti részvételi tilalmat, a CIPS/FIPS dönti el, hogy valóban megszegte-e a *Sportoló* a tilalmat, és amennyiben így történt, megállapítja azt is, hogy a *Sportoló* vagy más *Személy* ezzel kimerítette-e a 10.5.2. cikkben foglalt, az újrakezdett *Eltiltási* időszak enyhítésére vonatkozó kritériumokat. A CIPS/FIPS által a jelen cikk alapján meghozott döntés ellen a 13.2. cikk szerint nyújtható be fellebbezés.

Amennyiben a *Sportolót Segítő Személyzet* vagy más *Személy* érdemi segítséget nyújt egy *Sportolónak* az *Eltiltási* időszak alatt érvényes részvételi tilalom megszegéséhez, a CIPS/FIPS saját fegyelmi szabályzata alapján szabhat ki szankciókat az ilyen közreműködésért.]

#### **10.10.3** Pénzügyi Támogatás visszatartása az *Eltiltás* ideje alatt

Emellett a 10.4. cikkben részletezett *Meghatározott Anyagok* tekintetében csökkentett szankcióval nem érintett doppingvétségek esetén a Sportoló által kapott sporttal kapcsolatos pénzügyi támogatás vagy más sporttal kapcsolatos támogatás visszatérhető a CIPS/FIPS és annak *Tag Szövetségei* részéről.

### **10.11 Az Eltiltás után visszatérő Sportoló ellenőrzése**

A *Sportoló* köteles rendelkezésre állni a *Vizsgálati* a CIPS/FIPS, a vonatkozó *Tag Szövetség* és bármely illetékességgel rendelkező *Doppingellenes Szervezet* által végzett *Versenyen kívüli vizsgálatokra*, és köteles a *Nemzetközi Ellenőrzési Szabályzat* 11. cikke szerint a tartózkodási helyéről pontos és naprakész tájékoztatást adni, bármely *Ideiglenes Felfüggesztés* és *Eltiltás* teljes ideje alatt, amely egyik feltétele annak, hogy az *Eltiltási* időszak lejártát követően a *Sportoló* visszanyerje versenyzői jogosultságát. Ha a *Sportoló* az *Eltiltási* időszak alatt vonul vissza a sportolástól és kikerül a *Versenyen kívüli Vizsgálati Csoportból*, és később ismét vissza szándékozik térni, akkor a *Sportoló* egészen addig nem tekinthető jogosultnak a visszatérésre, amíg nem értesíti a CIPS/FIPS-et és a vonatkozó *Tag Szövetséget*, és nem vett részt *Versenyen kívüli Vizsgálatokban* olyan időtartamban, mint amennyi [(a) az 5.6. cikkben meghatározott időtartam, illetve (b)] a *Sportoló* visszavonulásától az *Eltiltási* időszak végéig terjedő időtartam (e két időtartam közül a hosszabb időtartam alkalmazandó). Az *Eltiltási* időszak ezen hátralévő részében, legalább [2], [3], [4] ellenőrzést kell elvégezni a *Sportolón*, úgy, hogy az ellenőrzések között legalább három hónap teljen el. A *Tag Szövetség* felel ezeknek a szükséges ellenőrzéseknek az elvégzéséért, de bármilyen más *Doppingellenes Szervezet* által elvégzett ellenőrzés is megfelelő. Ezeknek az ellenőrzéseknek az eredményét közölni kell a CIPS/FIPS-szel. Továbbá, közvetlenül az *Eltiltási* időszak vége előtt, a *Sportolót* a *Versenyen kívüli Vizsgálatok* keretében nem engedélyezett *Tiltott Anyagokra* és *Módszerekre* vonatkozóan ellenőriznie kell a CIPS/FIPS-nek. Ha a *Sportoló* *Eltiltási* időszaka lejárt, és a *Sportoló* a visszatérés feltételeinek megfelel, akkor automatikusan újra versenyezhet, további kérelem benyújtása a *Sportoló* vagy a *Sportoló Tag Szövetsége* részéről nem szükséges.

### **10.12 Pénzügyi Szankciók kiszabása**

A *Doppingellenes Szervezetek*, saját szabályaik értelmében, doppingvétség miatt pénzügyi szankciókról is rendelkezhetnek. Azonban, a pénzügyi szankció kiszabása nem szolgálhat alapul az *Eltiltási* idő vagy más szankció csökkentésére, amely egyébként is alkalmazandó lenne a *Szabályzat* alapján.

## **11. CIKK: CSAPATOKAT SÚJTÓ KÖVETKEZMÉNYEK**

Ha egy *Versenyszámban*, ahol a csapat helyezése az egyéni eredmények összesítésén alapul, a csapat egyik tagja a jelen *Dopping Szabályzatot* megsértette, a doppingvétséget elkövető *Sportoló* eredményeit le kell vonni a csapat eredményéből, és a helyett a következő, alkalmasnak minősülő csapattag eredményét kell figyelembe venni. Ha az érintett *Sportoló* eredményeinek a csapat által elért eredményből való levonását követően, a csapatot alkotó *Sportolók* száma az előírt létszám alá csökken, a csapatot ki kell zárni a versenyből.

## **12. CIKK: TAG SZÖVETSÉGEKET SÚJTÓ KÖVETKEZMÉNYEK ÉS KÖLTSÉGEK**

**12.1** A CIFS/FIPS [Vezető] fenntartja a jogot, hogy visszatartson valamennyi vagy minden pénzügyi juttatást és más, nem anyagi támogatást attól a *Tag Szövetségtől*, amely nem tartja be a jelen Dopping Szabályzatot.

[**12.2** A *Tag Szövetségek* kötelesek megtéríteni a CIPS/FIPS-nek minden olyan költséget (beleértve, de nem kizárólag a laboratóriumi díjakat, a meghallgatás és az utazás költségeit), amely az érintett *Tag Szövetség*, annak *Sportolója* vagy *Személye* által a jelen Dopping Szabályzat megsértésével összefüggésben merült fel.]

## **13. CIKK: JOGORVOSLATOK**

### **13.1 Megfellebbezhető döntések**

A jelen Doppingellenes Szabályzat alapján hozott határozatok a 13.2. – 13.4. cikkekben foglaltak, vagy a jelen Doppingellenes Szabályzatban foglalt eltérő rendelkezések szerint megfellebbezhetőek. A fellebbviteli testület eltérő döntésének hiányában a megfellebbezett döntések a fellebbezések elbírálásáig hatályban maradnak. Fellebbezés megindítását megelőzően, a határozat tekintetében bármely felülvizsgálati fórumot ki kell meríteni (kivéve a 13.1.1. cikket).

**13.1.1** A WADA nem köteles a belső Jogorvoslati fórumok kimerítésére

Amennyiben a WADA fellebbezésre jogosult a 13. cikk szerint és más fél nem fellebbezhet a jogerős határozat ellen a CIPS/FIPS vagy annak *Tag Szövetsége* eljárásának keretében, a WADA az ilyen határozat ellen közvetlenül a CAS-nál nyújthat be fellebbezést, anélkül, hogy a CIPS/FIPS vagy annak *Tag Szövetsége* eljárása szerinti egyéb fellebbviteli fórumokat kimeríteni lenne köteles.

[*Megjegyzés a 13.1.1. cikkhez: Amennyiben egy határozatot az IF eljárásának végső szakaszát megelőzően hoznak meg (például első meghallgatáson), és egyetlen fél sem kíván fellebbezni az említett határozat ellen az IF következő eljárási szintjén (pl. az irányítótestülethez), a WADA a doppingellenes szervezet belső eljárásának további lépéseit kihagyva közvetlenül a CAS-hoz fordulhat.*]

### **13.2 Doppingvétségre, Következményekre és Ideiglenes Felfüggesztésre vonatkozó Döntések elleni Fellebbezések**

A doppingvétséget megállapító, a doppingvétséggel kapcsolatban *Következményeket* megállapító, a doppingvétség hiányát megállapító; a doppingvétség folytatásának lehetetlenségét eljárási okokból megállapító határozat (ideértve például az elévülést); a 10.10.2. cikk szerinti határozat (A részvételi tilalom megsértése *Eltiltás* idején); egy adott doppingvétség és *Következményei* vonatkozásában a CIPS/FIPS vagy valamelyik *Tag Szövetsége* illetékességének hiányát megállapító; *Pozitív Vizsgálati Eredmény* vagy *Atipikus Eredmény* nem doppingvétségnek való minősítését megállapító, bármely *Tag Szövetség* által meghozott határozat, vagy a 7.4. cikk szerinti vizsgálatot követően doppingvétséget elvető határozat; [illetve *Ideiglenes Meghallgatás*, illetve a 7.4. cikk megsértése eredményeként *Ideiglenes Felfüggesztést* kilátásba helyező határozat] kizárólag e 13.2. cikk alapján fellebbezhető meg. [Bármely további itt foglalt rendelkezés sérelme nélkül, az egyetlen *Személy*, aki fellebbezést nyújthat be valamely *Ideiglenes Felfüggesztés* ellen, az a *Sportoló* vagy más *Személy*, akire az *Ideiglenes Felfüggesztés* vonatkozik.]

### **13.2.1 Nemzetközi Szintű Sportolókat érintő fellebbezések**

Valamely *Nemzetközi Eseményen* való részvétellel kapcsolatos, illetve *Nemzetközi Szintű Sportolókat* érintő esetekben, a döntés ellen kizárólag a CAS-nál lehet fellebbezni a fenti fellebbviteli testület által alkalmazott rendelkezéseknek megfelelően.

[Megjegyzés 13.2.1. cikkhez: A CAS döntései véglegesek és kötelező erejűek, kivéve a választottbírói ítéletek megsemmisítésre és végrehajtására vonatkozó jogszabályban meghatározott felülvizsgálati eljárásokat.]

### **13.2.2 Belföldi Sportolókat érintő fellebbezések**

Olyan *Sportolókat* érintő esetekben, akik nem jogosultak a 13.2.1. cikk alapján fellebbezni, minden *Tag Szövetség* köteles olyan fellebbezési eljárást működtetni, amely illeszkedik az alábbi alapelvekhez: megfelelő időben lefolytatott meghallgatás, méltányos és pártatlan fellebbviteli testület; jogi képviselő bevonására vonatkozó jogosultság az érintett személy költségén; valamint kellő időben meghozott, írásbeli és indoklással rendelkező döntés. Az IF ilyen esetekre vonatkozó fellebbezési jogára vonatkozó rendelkezés az alábbi 13.2.3. cikkben található.

### **13.2.3 Fellebbezésre jogosult Személyek**

A 13.2.1. cikkben foglalt esetekben az alábbi személyek jogosultak a CAS-nál fellebbezéssel élni: (a) a *Sportoló* vagy más *Személy*, akinek vonatkozásában a megfellebbezett döntést hozták; (b) az alapügyben szereplő másik fél; (c) a CIPS/FIPS és bármely más *Doppingellenes Szervezet*, amely jogosult szankciókat elrendelni; (d) a Nemzetközi Olimpiai Bizottság vagy a Nemzetközi Paralimpiai Bizottság, az adott ügytől függően, amennyiben az ügy kihatással lehet az Olimpiai vagy Paralimpiai Játékokra, beleértve az Olimpiai Játékokon és Paralimpiai Játékokon való részvételt érintő döntéseket; és (e) a WADA. A 13.2.2. cikkben meghatározott esetekben, az országos szintű felülvizsgálati testülethez fellebbezési jogosultsággal rendelkező feleket a *Tag Szövetség* szabályai alapján határozzák meg, de az alább felsoroltak mindenképp beletartoznak ezen jogosultak körébe: (a) a *Sportoló*, vagy más *Személy*, akinek a vonatkozásában a megfellebbezett döntést hozták; (b) az alapügyben szereplő másik fél; (c) CIPS/FIPS; és (d) a WADA. A 13.2.2. cikkben meghatározott esetekben, a WADA és a CIPS/FIPS szintén fordulhat fellebbezéssel a CAS-hoz az országos fellebbviteli testület döntéseivel kapcsolatban.

## **13.3 Határozat eljárási időn belül történő meghozatalának elmulasztása**

Amennyiben a CIPS/FIPS vagy annak *Tag Szövetsége* egy adott esetben - a WADA által megállapított ésszerű határidőn belül - elmulaszt határozatot hozni annak tekintetében, hogy egy doppingvétséget elkövettek-e, a WADA közvetlenül a CAS-hoz fellebbezhet, ugyanúgy, mintha a CIPS/FIPS vagy annak *Tag Szövetségei* olyan határozatot hoztak volna, hogy nem történt doppingvétség. Ha a CAS fellebbviteli testülete úgy határoz, hogy doppingvétséget követtek el, és a WADA ésszerűen járt el, amikor közvetlenül a CAS-hoz fellebbezett, a WADA fellebbezési eljárási költségeit és ügyvédi munkaköltségeit a WADA számára a CIPS/FIPS vagy annak *Tag Szövetsége* köteles megtéríteni.

[Megjegyzés 13.3. cikkhez: Az egyes doppingvétség-vizsgálatok és eredménykezelési eljárások eltérő körülményeire való tekintettel nem állapítható meg olyan meghatározott időtartam, amelyen belül a CIPS/FIPS-nek határozatot kell hoznia ahhoz, hogy a WADA ne avatkozzon be közvetlenül a CAS-hoz fellebbezve. Ilyen intézkedés meghozatalát megelőzően azonban a WADA konzultált a CIPS/FIPS-szel és lehetőséget biztosít a CIPS/FIPS számára annak indoklására, hogy miért nem hozott még határozatot. E cikk rendelkezései nem sértik a CIPS/FIPS jogát olyan szabályok megállapítására, amelyek szerint a nemzetközi szövetség joghatósággal rendelkezik olyan ügyekben, ahol az eredmények kezelésében egy Nemzeti Szövetsége indokolatlanul késett.]

#### **13.4 Gyógyászati célú Mentesség Engedélyezésére vagy Elutasítására vonatkozó Döntés elleni Fellebbezés**

Gyógyászati célú mentesség (TUE) engedélyezését vagy elutasítását megváltoztató WADA döntést a *Sportoló*, CIPS/FIPS, vagy a *Nemzeti Doppingellenes Szervezet*, illetve megváltoztatott döntést hozó *Tag Szövetség* által kijelölt más testület kizárólag a CAS előtt fellebbezheti meg. A *Nemzetközi Szintű Sportolók* a gyógyászati célú mentesség elutasítását kimondó döntést, amelyet a WADA nem változtatott meg, a CAS előtt fellebbezhetik meg, más *Sportolók* pedig a 13.2.2. cikkben meghatározott nemzeti szintű felülvizsgálati testületnél. Ha a nemzeti felülvizsgálati testület megváltoztatja a TUE engedélyt megtagadó határozatot, úgy ezt a határozatot a CAS vagy a WADA előtt lehet megfellebbezni.

Ha a CIPS/FIPS, a *Nemzeti Doppingellenes Szervezetek*, vagy a *Tag Szövetségek* által kijelölt egyéb szervezetek ésszerű határidőn belül nem hoznak döntést a megfelelően benyújtott TUE engedély kérelemmel kapcsolatban, ez úgy tekintendő, mintha megtagadó döntést hoztak volna, és ez ellen fellebbezésnek van helye.

#### **13.5 A 12. cikk alapján hozott döntések elleni Fellebbezések**

A CIPS/FIPS által a 12. cikk alapján hozott döntések ellen a *Tag Szövetség* kizárólag a CAS előtt fellebbezhet.

#### **13.6 Fellebbezés benyújtásának határideje**

A CAS-hoz benyújtandó fellebbezés határideje huszonegy (21) nap azt követően, hogy a fellebbező fél kézhez vette az elsőfokú határozatot. A fentiekkel ellentétben, az alábbiak vonatkoznak azon fellebbezésre jogosult felek által benyújtott fellebbezési kérelmekre, akik nem vettek részt azon eljárásban, amely a fellebbezés tárgyát képező döntéshez vezettek:

- a) ezen fél/felek jogosultak a döntéshozó szervezettől egy példányt kérni abból a fájlból, amelyre az adott szervezet a döntését alapozta, a döntésre vonatkozó értesítés kézhezvételétől számított tíz (10) napon belül;
- b) Amennyiben ezen kérelmet a tíz napos határidőn belül beterjesztik, a fájl kézhezvételétől számítva huszonegy (21) nap áll a kérelmező fél rendelkezésére ahhoz, hogy a fellebbezést benyújtsa a CAS-hoz.

A fentiekkel ellentétben, a WADA által benyújtandó fellebbezés vagy beavatkozás határideje az alábbiak közül a későbbi időpontban bekövetkező esemény:

- a) huszonegy (21) nap attól a felek által benyújtható fellebbezés utolsó határnapjától számítva, vagy

b) huszonegy (21) nap attól számítva, hogy a WADA kézhez veszi a határozattal kapcsolatos teljes fájlt.

## **14. CIKK: AZ IF SZABÁLYZATÁNAK ELFOGADÁSA A TAG SZÖVETSÉGEK ÁLTAL, JELENTÉSTÉTEL ÉS ELISMERÉS**

### **14.1 Az IF Doppingellenes Szabályainak elfogadása**

Valamennyi Tag Szövetség köteles a jelen Doppingellenes Szabályzat szerint eljárni. Ezen Doppingellenes Szabályzatot továbbá közvetlenül vagy hivatkozás útján bele kell foglalni valamennyi *Tag Szövetség* szabályzatába. Valamennyi *Tag Szövetség* köteles belefoglalni az előírásai közé azon eljárási szabályokat, amelyek szükségesek a jelen Doppingellenes Szabályzat hatékony végrehajtásához. Minden *Tag Szövetség* köteles megszerezni valamennyi, Doppingellenőrzés hatálya alá eső *Sportoló* és az adott *Sportolót Segítő Személyzet* írásbeli tudomásulvételi és beleegyező nyilatkozatát, az 1. számú Mellékletben foglalt formában. Függetlenül attól, hogy az előírt nyomtatványt aláírták-e az érintett személyek, minden *Tag Szövetség* Szabályzata kifejezetten rendelkezik arról, hogy ezen Doppingellenes Szabályzat kötelezően vonatkozik az adott *Tag Szövetség* joghatósága alá tartozó valamennyi *Sportlóra, Sportolót Segítő Személyzetre* és más *Személyekre*.

### **14.2 Statisztikai jelentéstétel**

**14.2.1** A *Tag Szövetségek* minden év végén kötelesek jelenteni a CIPS/FIPS részére a joghatóságukon belül elvégzett valamennyi *Doppingellenőrzés* eredményét *Sportolónkénti* bontásban, illetve megadva a *Sportoló* ellenőrzésének időpontját, továbbá az ellenőrzést végző szervezet nevét, továbbá információt arra vonatkozóan, hogy a tesztet *Versenyt Közben* vagy *Versenyen Kívül* végezték-e el. A CIPS/FIPS rendszeresen közzéteheti a *Tag Szövetségektől* kapott *Vizsgálati* adatokat, valamint az IF joghatósága alá tartozó területekről származó, összehasonlító *Vizsgálati* adatokat.

**14.2.2** A CIPS/FIPS köteles évente általános statisztikai jelentést megjelentetni a naptári év során végzett Doppingellenes tevékenységeiről, amelyből egy másolati példányt küld a WADA részére.

### **14.3 Doppingellenőrzési tájékoztató elszámolóház**

Amennyiben a *Tag Szövetséghez* valamely *Sportolójával* kapcsolatban *Pozitív Vizsgálati Eredmény* érkezik, köteles az alábbi információkat jelenteni a CIPS/FIPS és a WADA részére a 7.1. cikkben meghatározott eljárástól számított tizennégy (14) napon belül: a *Sportoló* neve, országa, sportága és a sportágon belüli kategóriája, továbbá információt szolgáltat arról, hogy a tesztet *Versenyt Közben* vagy *Versenyen Kívül* végezték-e el, a *Mintavétel* időpontjáról és a laboratórium által közölt vizsgálati eredményről. Továbbá, a *Tag Szövetséges* szintén köteles rendszeres tájékoztatást biztosítani a CIPS/FIPS és a WADA részére bármilyen felülvizsgálatról vagy eljárásról, amelyet a 7. cikk (Eredménykezelés), a 8. cikk (Tisztességes meghallgatáshoz való jog), illetve a 13. cikk (Fellebbezések) folytattak le, továbbá összehasonlító információkat kell biztosítani a CIPS/FIPS és a WADA részére a 7.1.9. cikkben részletezett értesítéstől számított 14 napon belül ezen Doppingellenes Szabályzatot érintő egyéb doppingvétségeket illetően. Bármely esetben, amikor az *Eltiltási* időszakot megszüntetik a 10.5.1. cikk (*Vétkesség vagy gondatlanság hiánya*) értelmében, illetve lecsökkentik annak időtartamát a 10.5.2. cikk (*Súlyos vétkesség*

vagy gondatlanság hiánya), meg kell küldeni a CIPS/FIPS és a WADA részére az írásbeli, indoklással rendelkező döntést, amely magyarázatot nyújt a megszüntetés vagy a lecsökkentés alapját illetően. Sem a CIPS/FIPS, sem a WADA nem hozhatja nyilvánosságra ezen információt, azon személyek körén kívül, akiknek szükséges erről tudnia az adott szervezeteken belül, amíg a *Tag Szövetség* ezt nyilvánosságra nem hozta, illetve elmulasztotta a nyilvánosságra hozatalt az alábbi 14.4. cikkben előírtaknak megfelelően.

#### **14.4 Közzététel**

**14.4.1** Sem a CIPS/FIPS, sem pedig annak *Tag Szövetsége* nem hozhatja nyilvánosságra annak a *Sportolónak* a személyazonosságát, akinek a *Mintája* pozitív eredményt hozott, vagy aki a jelen Doppingellenes Szabályzat egyéb cikkeit megszegte mindaddig, amíg a 8. cikknek megfelelően a meghallgatás során a doppingvétség megállapítást nem nyer, illetve ezen meghallgatás jogáról lemondtak, vagy amíg valamely doppingvétségre vonatkozó állítást meg nem támadtak [illetve a *Sportolót Ideiglenesen Felfüggesztették*]. Amint megállapították a jelen Doppingellenes Szabályzat megszegését, annak tényét 20 napon belül nyilvánosságra kell hozni. Továbbá, a CIPS/FIPS-nek vagy a vonatkozó *Tag Szövetségnek* szintén 20 napon belül jelentenie kell az érintett doppingvétséggel kapcsolatban benyújtott fellebbezési döntéseket. A CIPS/FIPS vagy annak *Tag Szövetsége* köteles megküldeni a WADA-nak valamennyi meghallgatásra és fellebbezésre vonatkozó döntést, a nyilvánosságra hozatali határidőn belül.

**14.4.2** Ha egy meghallgatást vagy fellebbezést követően megállapítást nyer, hogy a *Sportoló* vagy más *Személy* nem követett el doppingvétséget, a döntést kizárólag az érintett *Sportoló* vagy más *Személy* hozzájárulásával lehet nyilvánosságra hozni. A CIPS/FIPS és a *Tag Szövetség* indokolt mértékű erőfeszítést tehet a hozzájárulás megszerzése érdekében, és amennyiben megszerezte ezen hozzájárulást, teljes terjedelmében, illetve a *Sportoló* vagy más *Személy* által elfogadott rövidített formában nyilvánosan közzéteszi.

**14.4.3** Sem a CIPS/FIPS, sem annak *Tag Szövetsége*, sem pedig a WADA által akkreditált laboratóriumok, illetve azok munkatársai nyilvánosan nem kommentálhatják folyamatban lévő ügy tényelemeit (szemben az eljárás és a tudományterület általános ismertetésével), kivéve, ha erre a *Sportoló*, más *Személy* vagy ezek képviselője által tett nyilvános észrevételekre adott válaszként kerül sor.

#### **14.5 A CIPS/FIPS és a Tag Szövetségek által hozott határozatok elismerése**

A CIPS/FIPS vagy *Tag Szövetsége* által a jelen Doppingellenes Szabályzat körében elkövetett doppingvétségek ügyében hozott határozatát valamennyi *Tag Szövetségnek* el kell ismernie és minden szükséges intézkedést meg kell tennie annak érvényre juttatásáért.

### **15. CIKK: MÁS SZERVEZETEK ÁLTAL HOZOTT HATÁROZATOK ELISMERÉSE**

A CIPS/FIPS és *Tag Szövetségei* elismerik és tiszteletben tartják a 13. cikkben biztosított jogorvoslati jogosultságok, a *Vizsgálatok*, gyógyászati alkalmazási kivételek és a meghallgatások eredményeivel kapcsolatosan hozott, valamint a

*Szabályzat* bármely *Alírójának* saját hatáskörében és a *Szabályzattal* összhangban hozott végleges döntéseit. A CIPS/FIPS és *Tag Szövetségei* elismerhetik más olyan testületeknek is az ilyen jellegű intézkedéseit, amelyek a *Szabályzat*-et nem fogadták el, de a szabályaik egyébként megfelelnek a *Szabályzat* rendelkezéseinek.

*[Megjegyzés a 15. cikkhez: Amennyiben egy, a Szabályzatot el nem fogadó szerv határozata bizonyos szempontból összeegyeztethető a Szabályzattal, más szempontból azonban nem, a CIPS/FIPS vagy annak Tag Szövetségei kísérletet tesznek a határozatnak a Szabályzat elveivel összhangban történő alkalmazására. Például, ha a Szabályzattal összhangban lévő folyamatban egy aláíró félnek nem minősülő féle megállapítja, hogy egy Sportoló – mivel szervezetében Tiltott Anyag volt jelen – doppingvétséget követett el, azonban az eltiltási időszak rövidebb a jelen Szabályzatban előírt időszaknál, akkor a CIPS/FIPS vagy annak Tag Szövetségei elismerik a doppingvétség megállapítását, és a Sportoló nemzeti doppingellenes szervezete meghallgatást tart a 8. cikkkel összhangban annak meghatározása érdekében, hogy a Szabályzatban előírt hosszabb eltiltási időszakot szabják-e ki.]*

## **16. CIKK ELÉVÜLÉS**

A jelen Dopping Szabályzatban meghatározott Doppingvétség miatt *Sportoló* vagy más *Személy* ellen eljárás csak a vétség elkövetését követő nyolc éven belül indítható.

## **17. CIKK: CIPS/FIPS JELENTÉS A SZABÁLYZATNAK VALÓ MEGFELELÉSRŐL A WADA RÉSZÉRE**

A CIPS/FIPS köteles az IF-nek a Szabályzatnak való megfelelőségéről két évente jelentést tenni a WADA-nak, illetve megindokolni az esetleges elmaradások okait.

## **18. CIKK: A DOPPINGELLENES SZABÁLYZAT MÓDOSÍTÁSA ÉS ÉRTELMEZÉSE**

**18.1** A jelen Doppingellenes Szabályzatot a CIPS/FIPS Vezető időről időre módosíthatja.

**18.2** A 18.5. cikkben foglaltak kivételével, a jelen Doppingellenes Szabályzatot független és önálló dokumentumként kell értelmezni, és nem valamely meglévő törvényre vagy jogszabályra való hivatkozással.

**18.3** A jelen Doppingellenes Szabályzat különböző Részzeire és Cikkeire vonatkozóan alkalmazott címek kizárólag az egyértelműséget szolgálják, és nem minősülnek a jelen Doppingellenes Szabályzat lényegi részének, illetve semmiféle módon nem befolyásolják azon rendelkezések szövegét, amelyekre vonatkoznak.

**18.4** A BEVEZETÉS és az I. MELLÉKLET MEGHATÁROZÁSOK címet viselő fejezetek a jelen Doppingellenes Szabályzat elválaszthatatlan részét képezik.

**18.5** A jelen Doppingellenes Szabályzatot a *Szabályzat* vonatkozó rendelkezései alapján fogadták el, és értelmezésére is a *Szabályzat* vonatkozó rendelkezéseivel összhangban kerül sor. A Szabályzat bizonyos rendelkezéseit kísérő megjegyzések, az adott helyzettől függően, a jelen Doppingellenes Szabályzat megértését és értelmezését kívánják elősegíteni.

**18.6** A valamely *Tag Szövetség Sportolója* vagy más *Személy* részére szánt értesítést, a *Tag Szövetség* részére kell kézbesíteni.

**18.7** A jelen Doppingellenes Szabályzat 2009. január 1-én lép hatályba („**Hatályba lépés időpontja**”). Nem alkalmazhatók visszamenőlegesen, a Hatálybalépés időpontját megelőzően indult ügyekre, feltéve, hogy:

**18.7.1** Bármilyen, a Hatályba lépés időpontja előtt már folyamatban lévő olyan ügyben, amely a Hatályba lépés időpontja előtt elkövetett doppingvétség miatt indult, az akkor hatályos Doppingellenes Szabályok alkalmazandók, tekintettel az ügyben eljáró fellebbviteli testület által alkalmazott *lex mitior* elvben foglaltakra.

**18.7.2** Azokban a 2.4. cikk szerinti holléti információkkal kapcsolatos jogsértéses ügyekben (akár az elmulasztott holléti információk, akár az elmulasztott dopping ellenőrzés miatt), amelyeket még a Hatályba Lépés Időpontja előtt érvényes szabályok alapján állapított meg a CIPS/FIPS, és azok nem évültek el a Hatályba lépés időpontja előtt, amennyiben az Ellenőrzésre vonatkozó *Nemzetközi Előírások* 11. cikke szerinti jogsértést megvalósítják, azok továbbra is fenntarthatók és azokra a továbbiakban is hivatkozhatnak, az érvénytelenné válás időpontját megelőzően, és a jelen Doppingellenes Szabályzat 2.4. cikke értelmében doppingvétségnek minősülő Elmulasztott Bejelentés és/vagy az Elmulasztott Doppingellenőrzés három lehetséges esetéből egynek tekinthetők. Ha a CIPS/FIPS ettől eltérően rendelkezett, azonban:

- a. az ilyen formában továbbvitt elmulasztott bejelentés kizárólag (a Hatályba Lépés Időpontját követően felmerült) Elmulasztott Bejelentésekkel kapcsolható össze;
- b. az ilyen formában továbbvitt elmulasztott teszt kizárólag (a Hatályba Lépés Időpontját követően felmerült) Elmulasztott Tesztekkel kapcsolható össze; és
- c. a CIPS/FIPS-en kívül bármely más doppingellenes Szervezet, és valamely Tag Szervezet által a Hatályba Lépés Időpontja előtt bejelentett elmulasztott bejelentés vagy elmulasztott teszt nem kapcsolható össze egyetlen, a jelen Doppingellenes Szabályzat hatálya alatt bejelentett elmulasztott Bejelentéssel vagy Elmulasztott Ellenőrzéssel sem.

**18.7.3** Abban az esetben, amikor a CIPS/FIPS a korábban hatályos szabályzat szerint *Eltiltási* időt szabott ki, és ez az eltiltási idő a Hatályba Lépés Időpontjáig még nem járt le, az *Eltiltott Személy* a jelen Szabályzatban foglalt módosításokra hivatkozva folyamodhat a CIPS/FIPS-hez az *Eltiltási* idő csökkentéséért. Az érvényesség érdekében, ezt az *Eltiltási* idő lejártá előtt teheti meg.

**18.7.4** A 10.7.5. cikk tekintetében, a Hatályba lépés időpontját megelőzően elkövetett doppingvétségeket korábban elkövetett doppingvétségeknek kell tekinteni a 10.7. cikk szerinti szankciók kiszabásánál. A Hatályba lépés időpontja előtt elkövetett olyan doppingvétségek esetében, amelyeket a jelen Doppingellenes Szabályzat szerinti Meghatározott Anyagnak minősülő anyagot tartalmazó mintával összefüggésben követtek el, és amelyek esetében

kevesebb, mint két év *Eltöltési* idő került kiszabásra, a 10.7.1. cikk szerinti Csökkentett Szankciónak kell tekinteni.

## 1. MELLÉKLET – MEGHATÁROZÁSOK

Pozitív Vizsgálati Eredmény. Laboratóriumból, vagy más feljogosított vizsgálati intézményből származó jelentés, amely a *Mintában Tiltott Anyag* vagy annak *Metabolitját* vagy *Markerét* (beleértve endogén anyagok emelkedett szintjét), illetve *Tiltott Módszer Használatát* mutatja ki.

Doppingellenes Szervezet. A *Doppingellenőrzési* folyamat bármely részének kezdeményezésére, végrehajtására vagy kikényszerítésére vonatkozó szabályok elfogadásáért felelős *Aláíró*. Ide tartozik például, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság, Nemzetközi Paralimpiai Bizottság vagy *Nagyobb Sportesemény Szervezője*, amely *Ellenőrzést* végez sporteseményein, a *WADA*, a Nemzetközi Szövetségek és a *Nemzeti Doppingellenes Szervezetek*.

Sportoló. Minden olyan *Személy*, aki (az egyes Nemzetközi Szövetségek által meghatározott) nemzetközi vagy (az egyes Nemzeti Doppingellenes Szervezetek – NADO – által meghatározott) országos szinten vesz részt a sportban (a *Nemzeti Doppingellenes Szervezet* által meghatározott módon, ideértve a *Nyilvántartott Vizsgálati Csoportba* tartozó *Személyeket*), valamint bármely más a sportban résztvevő személy, aki egyébként valamely, a Szabályzatot elismerő, Aláíró vagy más sportszervezet joghatósága alá tartozik. A Szabályzat valamennyi rendelkezését, beleértve pl. az Ellenőrzési és a TUE szabályokat alkalmazni kell a nemzetközi szintű és országos szintű versenyzőkre. Néhány *Nemzeti Doppingellenes Szervezet* alkalmazhatja a doppingellenes szabályokat olyan szabadidős vagy mester versenyzőkre is, akik nem minősülnek országos szintű versenyzőknek. A *Nemzeti Doppingellenes Szervezetek* ugyanakkor nem kötelesek a Szabályzat rendelkezéseit az ilyen *Személyek* vonatkozásában alkalmazni. Egyes nemzeti szabályok előírhatnak Doppingellenőrzésre vonatkozó szabályokat nem nemzetközi vagy országos szintű versenyzők esetében is, amennyiben azok a szabályok nincsenek ellentétben a *Szabályzattal*. De egy adott ország dönthet úgy is, hogy a szabadidős versenyzőit ellenőrzi, ugyanakkor nem követeli meg a TUE engedélyt, illetve a holléti információkat. Ugyanígy, a kizárólag mester-szintű versenyzők részére *Eseményt* szervező dönthet úgy, hogy ellenőrzi a versenyzőket, de nem kér előzőleg TUE engedélyt, vagy holléti információkat. A 2.8. cikk alkalmazásában (Beadás vagy Beadás *Kísérlete*) és a doppingellenes tájékoztatás és nevelés céljából bármely *Személy*, aki valamelyik *Aláíró* fél, kormány vagy a *Szabályzatot* elfogadó más sport szervezet megbízásából a sportban részt vesz, Sportolónak minősül.

*[Megjegyzés: Ez a meghatározás egyértelműsíti, hogy minden nemzetközi és nemzeti szintű Sportoló a Szabályzat doppingellenes szabályainak hatálya alá tartozik, és hogy a nemzetközi szintű sport pontos fogalom-meghatározásait a nemzetközi szövetségek, míg a nemzeti szintű sport pontos fogalom-meghatározásait az IF és a Nemzeti Doppingellenes Szervezetek doppingellenes szabályai állapítják meg. Nemzeti szinten, a Szabályzat alapján elfogadott doppingellenes szabályok, minimum követelményként, vonatkoznak minden nemzeti csapatban sportoló személyre és a valamennyi sportág valamennyi nemzeti bajnokságában résztvevő személyre. Ez azonban nem jelenti azt, hogy minden ilyen Sportolót fel kell venni a Nemzeti Doppingellenes Szervezet által Nyilvántartott Vizsgálati Csoportba. A meghatározás szintén lehetővé teszi minden Nemzeti Doppingellenes Szervezet számára, hogy szándékai szerint, kiterjessze doppingellenes programját a nemzeti szintű sportolókon kívül, az alacsonyabb szinten versenyző személyek körére is. Minden versenyzőnek – függetlenül attól,*

*hogy milyen szinten versenyez – doppingellenes tájékoztatásban és oktatásban kell részesülnie.]*

Sportolót Segítő Személyzet. Bármely felkészítő edző, edző, menedzser, ügynök, kiegészítő személyzeti tag, tisztviselő, egészségügyi vagy egészségügyi jellegű személyzeti tag, szülő vagy bármely Személy, aki a *Sportversenyeken* részt vevő, illetve arra felkészülő *Sportoló* mellett dolgozik, illetve őt kezeli.

Kísérlet. Olyan cselekmény szándékos megkezdése, amely egy jelentős fázis egy doppingvétség elkövetésére vezető cselekménysorozatban. Nem valósul meg ugyanakkor doppingvétség, a vétség elkövetésére irányuló pusztán *Kísérlet* esetén, ha a *Személy* azt megelőzően eláll a kísérlettől, hogy a *Kísérletet* egy a cselekményben nem érintett harmadik személy felfedi.

Atipikus Eredmény. A laboratórium vagy más WADA által elismert szerv jelentése, amely a Laboratóriumokra vonatkozó *Nemzetközi Követelmények* vagy kapcsolódó Technikai Dokumentumok szerint további vizsgálatot igényel ahhoz, hogy a *Pozitív Vizsgálati Eredmény* megállapítást nyerjen.

CAS. Sport Választottbíróóság.

Szabályzat. A Nemzetközi Doppingellenes Szabályzat.

Verseny. Egyéni verseny, meccs, játék, vagy egyéni sportverseny. Például egy kosárlabda meccs, vagy atlétikában a 100 méteres rövidtávfutás olimpiai döntője. Több szakaszból álló versenyek vagy más atlétikai erőpróbák esetében, ahol a díjakat naponta vagy más közbenső alapon osztják ki, a *Verseny* és a *Sportesemény* kifejezéseket a vonatkozó Nemzetközi Szövetség szabályai alapján különböztetik meg.

Doppingvétségek következményei. *Sportoló* vagy más *Személy* doppingvétsége az alábbiakat eredményezheti: (a) Diszkvalifikáció, amely a *Sportoló Versenyen* vagy *Sporteseményen* elért eredményeit teszi érvénytelenné, annak valamennyi következményével, beleértve valamennyi érem, pont, díj elvesztését; b) Eltiltás, amely a *Sportolónak* vagy más *Személynek*, a 10.9. cikk szerint, a *Versenytől* vagy más tevékenységtől vagy finanszírozástól történő eltiltását jelenti meghatározott időre; (c) Ideiglenes Felfüggesztés, amely szerint a *Sportoló* vagy más *Személy* időlegesen eltiltásra kerül bármely *Versenyen* való részvételtől a 8. cikk szerinti (Tisztességes meghallgatáshoz való jog) meghallgatás végső döntését megelőzően.

Érvénytelenítés/Kizárás. Ld. a *Doppingvétségek Következményeit* fent.

Dopping Kontroll. Valamennyi intézkedés és eljárás a vizsgálat-eloszlási tervezéstől kezdve az utolsó fellebbezésről való döntésig, beleértve a közötté lévő valamennyi intézkedést és eljárást, közte a holléti információkkal kapcsolatos intézkedéseket, mintavételt és kezelést, laboratóriumi elemzést, TUE engedélyeket, eredménykezelést és meghallgatások lebonyolítását.

Sportesemény. Egyéni Versenyek együttes lebonyolítása valamilyen irányító testület által (pl. Olimpiai Játékok, FINA Világbajnokságok, vagy Pánamerikai Játékok).

Sportesemény Időtartama. A *Sportesemény* kezdése és befejezése közötti időszak, amelyet a *Sporteseményt* lebonyolító testület határoz meg.

Versenyen történő. Ha a Nemzetközi Tag Szövetségek vagy más illetékes *Doppingellenes Szervezetek* szabályai eltérően nem rendelkeznek, a „Versenyen Történő” időszak tizenkét órával a *Versenyt* megelőzően kezdődik, amelyre a Sportolót neveztek, és a *Verseny*, illetve az adott *Versenyre* vonatkozó *Mintavételi* eljárás befejezéséig tart.

Független Megfigyelési Program. A WADA felügyelete alatt működő megfigyelői csoport, amely bizonyos *Sporteseményeken* megfigyeli a *Dopping Kontroll* eljárást, és iránymutatást adhat erre vonatkozóan, továbbá jelentést tesz az észrevételeiről.

Egyéni Sportág. Bármely sportág, amely nem csapatsportág.

Eltiltás. Lásd *Doppingvétségek Következményei* fent.

Nemzetközi Sportesemény. Az a *Sportesemény*, ahol a Nemzetközi Olimpiai Bizottság, Nemzetközi Paralimpiai Bizottság, Nemzetközi Szövetség, *Jelentős Sportszervezet* vagy más nemzetközi sportszervezet a sportesemény szabályozó testülete, vagy ő jelöli ki a *Sportesemény* szakmai tisztviselőit.

Nemzetközi Szintű Sportoló. Azon *Sportolók*, akiket egy vagy több Nemzetközi Szövetség kijelölt egy Nemzetközi Szövetség jegyzett *Mintavételi Csoportjában* való részvételre.

Nemzetközi Követelmény. A *Szabályzat* végrehajtását segítő, a WADA által elfogadott standard. A *Nemzetközi Követelményeknek* (szemben más alternatív standardokkal, gyakorlattal vagy eljárással) történő megfelelés esetén fennáll a vélelem, hogy a *Nemzetközi Követelmény* hatálya alá tartozó eljárások megfelelően kerülnek végrehajtásra. A *Nemzetközi Követelmények* magukban foglalják a vonatkozó *Nemzetközi Követelményre* kiadott Technikai Dokumentációkat.

Nagyobb Sportszervezetek. Ez a kifejezés a *Nemzeti Olimpiai Bizottságok* kontinentális szövetségére és más nemzetközi több sportágot átfogó szervezetekre utal, amelyek kontinentális, regionális vagy más *Nemzetközi Sportesemények* szabályozó testületei.

Marker. Olyan összetétel vagy összetételek csoportja, illetve biológiai paraméter(ek), amely jelzi a *Tiltott Anyagok* vagy *Tiltott Módszerek Használatát*.

Metabolitok. Bármely biológiai átalakulási folyamat során képződött anyag.

Kiskorú. Az a természetes *Személy*, aki a lakóhelye szerint illetékes jog alapján a nagykorúságot nem érte el.

Nemzeti Doppingellenes Szervezet. Az egyes országok által kijelölt szervezet(ek), amelyek országos szinten az elsődleges joghatósággal és kötelezettséggel rendelkeznek a doppingellenes szabályok elfogadására és végrehajtására, *Mintavételek* irányítására, vizsgálati eredmények kezelésére, valamint a meghallgatások lefolytatására. Olyan szervezetet is magában foglalhat, amelyet több ország jelölt ki, az érintett országok regionális Doppingellenes Szervezeteként. Ha az illetékes hatóság(ok) ilyen szervezetet nem jelölt ki, akkor ez a szervezet az adott ország *Nemzeti Olimpiai Bizottsága*, vagy az által kijelölt szerv.

Nemzeti Sportesemény. Nemzetközi és országos szintű Sportolók részvételével szervezett Sportesemény, amely nem Nemzetközi Sportesemény.

Tag Szövetség. Nemzeti vagy regionális szervezet, amely a CIPS/FIPS tagja, illetve annak elismert szervezete, amely az adott országban vagy régióban irányítja az IF sporttevékenységét.

Nemzeti Olimpiai Bizottság. A Nemzetközi Olimpiai Bizottság által elismert szervezet. A Nemzeti Olimpiai Bizottság magába foglalja a Nemzeti Sportföderációt azokban az országokban, ahol a Nemzeti Sportföderáció jellegzetes Nemzeti Olimpiai Bizottsági feladatokat lát el a doppingellenes tevékenységek területén.

Előzetes Értesítés Nélküli. Doppingellenőrzés, amely előzetes értesítés nélkül végeznek a Sportolón, és ahol a Sportolót egészen az értesítés időpontjától a Mintavétel folyamán figyelemmel kísérik.

Vétkesség vagy Gondatlanság hiánya. A Sportoló igazolja, hogy se nem tudta, se nem sejtette, illetve nem tudhatta vagy sejtette a legnagyobb körütekintés mellett sem, hogy Tiltott Anyagot vagy Tiltott Módszert Használt, illetve alkalmazott.

Súlyos Vétkesség vagy Gondatlanság hiánya. A Sportoló igazolni tudja, hogy vétkessége, illetve gondatlansága az összes körülmény tükrében, valamint a Vétkesség és Gondatlanság hiánya szempontjait figyelembe véve nem volt jelentős a Doppingvétség szempontjából.

Versenyen kívüli. Nem versenyen történő Dopping Ellenőrzés.

Résztevő. Bármely Sportoló vagy Sportolót Segítő Személyzet tagja.

Személy. Bármely természetes Személy, illetve szervezet, vagy más entitás.

Birtoklás. Tényleges fizikai birtoklás, vagy vélelmezett birtoklás (amely csak akkor kerülhet megállapításra, ha a Tiltott Anyag/Módszer, vagy az a helyiség, ahol a Tiltott Anyag/Módszer megtalálható a vádolt személy kizárólagos ellenőrzése alatt állt); ugyanakkor ha a Tiltott Anyag/Módszer, vagy az a helyiség, ahol a Tiltott Anyag/Módszer megtalálható a vádolt személy kizárólagos ellenőrzése alatt nem állt, a vélelmezett birtoklás csak akkor kerül megállapításra, ha tudott a Tiltott Anyag/Módszer létezéséről és rendelkezni szándékozott vele. Ugyanakkor nem állapítható meg doppingvétség a pusztán birtoklás ténye alapján, amennyiben a Személy a doppingvétségről történő bárminemű előzetes értesítését megelőzően egyértelmű lépéseket tett igazolva, hogy soha nem állt szándékában birtokolni és egy Doppingellenes Szervezethez benyújtott kifejezett nyilatkozattal lemondott a birtoklásról. Mindazonáltal a jelen meghatározásban foglalt bármely ellenkező tényállás bizonyításáig, a Tiltott Anyag/Módszer beszerzése (ideértve az elektronikus úton vagy más módon történő beszerzést) birtoklásnak minősül a beszerző Személy részéről.

[Megjegyzés: E meghatározás értelmében, a Sportoló gépjárművében talált szteroidok doppingvétségnek minősülnek, kivéve, ha a Sportoló bizonyítja, hogy valaki más használta a gépjárművet; ez esetben a Doppingellenes Szervezetnek bizonyítania kell, hogy – még ha a Sportoló nem is rendelkezett kizárólagos ellenőrzéssel a gépjármű felett - a szteroidokról tudott-e és azokat ellenőrizni kívánta-e. Ehhez hasonlóan, a Sportoló és házastársa közös ellenőrzése alatt álló otthoni gyógyszereszekrényben talált szteroidok esetén a Doppingellenes

*Szervezetnek kell bizonyítania, hogy a Sportoló tudott a szekrényben lévő szteroidokról, és hogy azokat ellenőrizni kívánta. ]*

Tiltólista. A *Tiltott Anyagokat és Tiltott Módszereket* meghatározó Lista.

Tiltott Módszer. A Tiltólistán szereplő bármilyen módszer.

Tiltott Anyag. A Tiltólistán szereplő bármilyen szer.

Ideiglenes Meghallgatás. A 7.6. cikk alkalmazásában, soron kívüli rövidített meghallgatás, amely a hivatalos meghallgatást előzi meg a 8. cikk (Tisztességes meghallgatáshoz való jog) szerint, amely lehetőséget ad a Sportolónak, hogy meghallgassák akár írásban, akár szóban.

Ideiglenes Felfüggesztés. Lásd a Következményeket fent.

Nyilvánosan Közzétett vagy Nyilvánosan Jelentett. A nagy nyilvánosság, vagy a 14. cikk szerinti előzetes értesítésre jogosultakon túl, más személyeknek adott tájékoztatás.

Nyilvántartott Vizsgálati Csoport. A legfelsőbb szintű *Sportolókat* tartalmazó csoport, amelyet az egyes Nemzetközi Szövetségek és *Nemzeti Doppingellenes Szervezetek* állapítanak meg, és amely csoport tagjai ellenőrizni lehet *Versenyt* közben, vagy *Versenyen Kívül* a Nemzetközi Szövetség vagy a Nemzeti Doppingellenes Szervezet ellenőrzési terve alapján.

Visszamenőleges TUE. A *Nemzetközi Követelményben* a Gyógyászati Célú Mentességre vonatkozó rendelkezések szerint.

Minta. Bármely *Doppingellenőrzési* céllal gyűjtött biológiai anyag.

*[Megjegyzés a Mintához: Esetenként felmerül, hogy a vérminták levétele sérti egyes vallási vagy kulturális csoportok meggyőződését. Olyan határozat született, amely szerint ez az állítás alaptalan.]*

Aláírók. Azok a szervezetek, akik a *Szabályzatot* aláírták és vállalták annak betartását, többek között a Nemzetközi Olimpiai Bizottság, Nemzetközi Szövetségek, Nemzetközi Paralimpiai Bizottság, *Nemzeti Olimpiai Bizottságok*, Nemzeti Paralimpiai Bizottságok, *Jelentős Sportszervezetek*, *Nemzeti Doppingellenes Szervezetek* és a WADA.

Meghatározott Anyagok. A 4.2.2. cikkben meghatározottak szerint.

Érdemi Közreműködés. A 10.5.3. cikk alkalmazásában, az a *Személy*, aki *Érdemi Közreműködést* valósít meg, köteles: (1) aláírt írásbeli nyilatkozatot tenni valamennyi információról, amely a doppingvétséggel kapcsolatban a tudomására jutott, és (2) az ilyen információkkal kapcsolatos vizsgálatokban és döntésekben teljes mértékben együttműködni, beleértve például a meghallgatáson történő tanúvallomás tételét, ha egy *Doppingellenes Szervezet* vagy a meghallgatást vezető testület ezt kéri. Továbbá a kiszolgáltatott információnak hitelt érdemlőnek kell lennie és tartalmaznia kell az adott ügyre vonatkozó fontos részeket, vagy ha nem indult eljárás az adott ügyben, akkor az eljárás megindításához az információnak kellően megalapozottnak kell lennie.

Manipuláció. Nem megengedett cél érdekében vagy nem megengedett módon végrehajtott bármely módosítás; nem megengedett befolyásolás; akadályozás, félrevezetés, megtévesztő magatartás, az eredmény megváltoztatása, vagy természetes folyamat meggátolása céljával végzett nem megengedett beavatkozás; vagy megtévesztő információ adása egy *Doppingellenes Szervezet* részére.

Célzott Ellenőrzés. A *Sportolók Ellenőrzésre* történő kiválasztásának az a formája, amikor egy meghatározott időpontban, meghatározott *Sportolók* vagy *Sportolók* csoportja nem véletlenszerűen kerül vizsgálat céljából kiválasztásra.

Csapatsportág. Olyan sportág, amelyben a *Verseny* folyamán a játékosok helyettesítése megengedett.

Vizsgálat. A *Doppingellenőrzési* folyamat része, beleértve a vizsgálateloszlás tervezést, a *Mintavételt*, a *Mintakezelést* és a *Minták* laboratóriumba történő szállítását.

Üzérkedés. *Tiltott Anyag* vagy *Tiltott Módszer* (közvetlenül vagy elektronikusan, vagy bármilyen más módon) a *Sportolónak*, *Sportolót Segítő Személynek* vagy bármely más, a *Doppingellenes Szervezet* joghatósága alá eső *Személynek*, illetve bármely harmadik félnek történő értékesítése, átadása, juttatása, küldése, kézbesítése, vagy terjesztése; kivéve, ha a *Tiltott Anyag* értékesítése vagy átadása jóhiszeműen és szabályszerűen a gyógykezelés céljával történik orvosi személyzet által, vagy azokat az eseteket, amikor olyan *Tiltott Anyagokról* van szó, amelyek *Versenyen Kívüli Vizsgálat* esetén nem tiltottak, kivéve, ha valamennyi körülményt figyelembe véve, ezen *Tiltott Anyagokat* nem valódi és szabályszerű gyógykezelés céljára szánták.

TUE (Gyógyászati Célú Mentesség). A 2.6.1. cikkben meghatározottak szerint.

TUE Testület. A 4.4.4. cikkben meghatározottak szerint.

UNESCO Egyezmény. A Sportbeli Dopping Elleni Nemzetközi Egyezmény, amelyet 2005. október 19-én fogadott el az UNESCO 33. Általános Konferenciája, valamennyi, a Tagországok és a Sportbeli Dopping Elleni Nemzetközi Egyezmény Tagországai által elfogadott módosításokkal együtt.

Használat. *Tiltott Anyag* vagy *Tiltott Módszer* felhasználása, alkalmazása, fogyasztása, injekció útján történő beadása, vagy bármely módon történő felhasználása.

WADA. Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség.

## 2. MELLÉKLET – Tudomásulvételi és beleegyező nyilatkozat

Én, mint a CIPS/FIPS tagja és/vagy a CIPS/FIPS által engedélyezett vagy elismert sportesemény résztvevője, ezennel tudomásul veszem és elfogadom az alábbiakat:

1. Megkaptam és lehetőségem volt áttekinteni a CIPS/FIPS Doppingellenes Szabályzatot.
2. Hozzájárulok és elfogadom, hogy a CIPS/FIPS Doppingellenes Szabályzatban foglalt valamennyi rendelkezést tiszteletben tartom és azokat magamra nézve kötelezőnek ismerem el, a teljesség igénye nélkül ideértve, a Doppingellenes Szabályzat minden módosítását, és a Doppingellenes Szabályzatban foglalt valamennyi Nemzetközi Követelményt.
3. Tudomásul veszem és elfogadom, hogy a CIPS/FIPS szankciók kiszabásához szükséges joghatósággal rendelkezik a CIPS/FIPS Doppingellenes Szabályzatban foglaltak szerint.
4. Tudomásul veszem és elfogadom továbbá, hogy a CIPS/FIPS Doppingellenes Szabályzat alapján hozott döntésből felmerülő bármely jogvita esetén, a CIPS/FIPS Doppingellenes Szabályzatban kifejezetten előírt folyamat kimerítése után, a döntés ellen kizárólag a CIPS/FIPS Doppingellenes Szabályzat 13. cikkében foglaltak szerint lehet fellebbezni egy fellebbviteli testületnél jogerős és kötelező érvényű választottbírói döntésért, amelyet Nemzetközi Szintű Sportolók esetében a Sport Választottbírói Szövetség hoz meg.
5. Tudomásul veszem és elfogadom, hogy a fent hivatkozott választottbírói fellebbviteli testület döntései jogerősek és végrehajthatóak, és hogy nem nyújtok be keresetet, nem kezdeményezek választottbírói, bírói vagy peres eljárást egyetlen más bíróság vagy törvényszék előtt sem.
6. Ezen Tudomásulvételi és Beleegyező nyilatkozatot elolvastam és megértettem.

\_\_\_\_\_  
Dátum

\_\_\_\_\_  
Név nyomtatott betűvel (Vezetéknév,  
utónév)

\_\_\_\_\_  
Születési idő  
(Nap/hónap/év)

\_\_\_\_\_  
Aláírás (illetve kiskorú esetén, a törvényes  
képviselő aláírása)